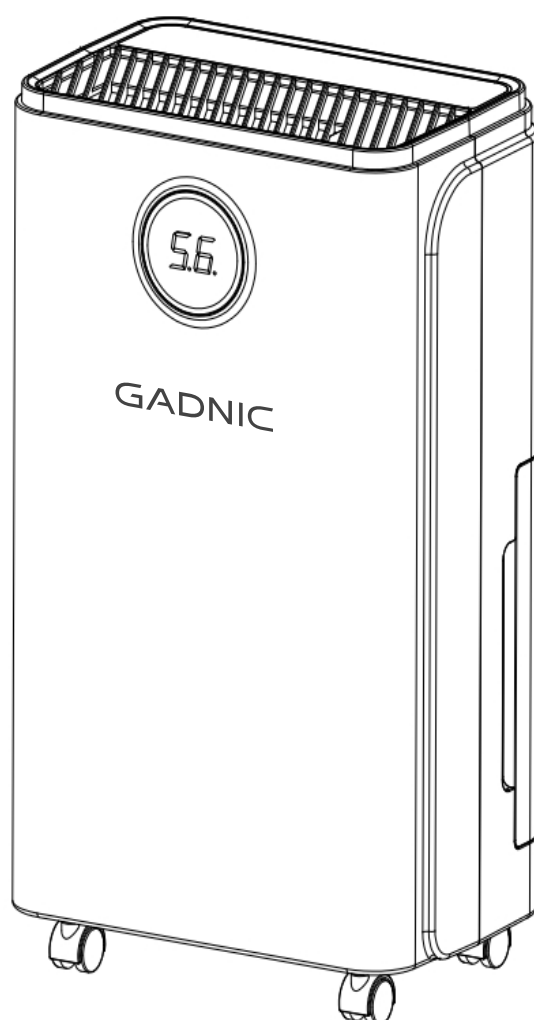


GADNIC

MANUAL DE USUARIO

DESHUMIDIFICADOR ELÉCTRICO



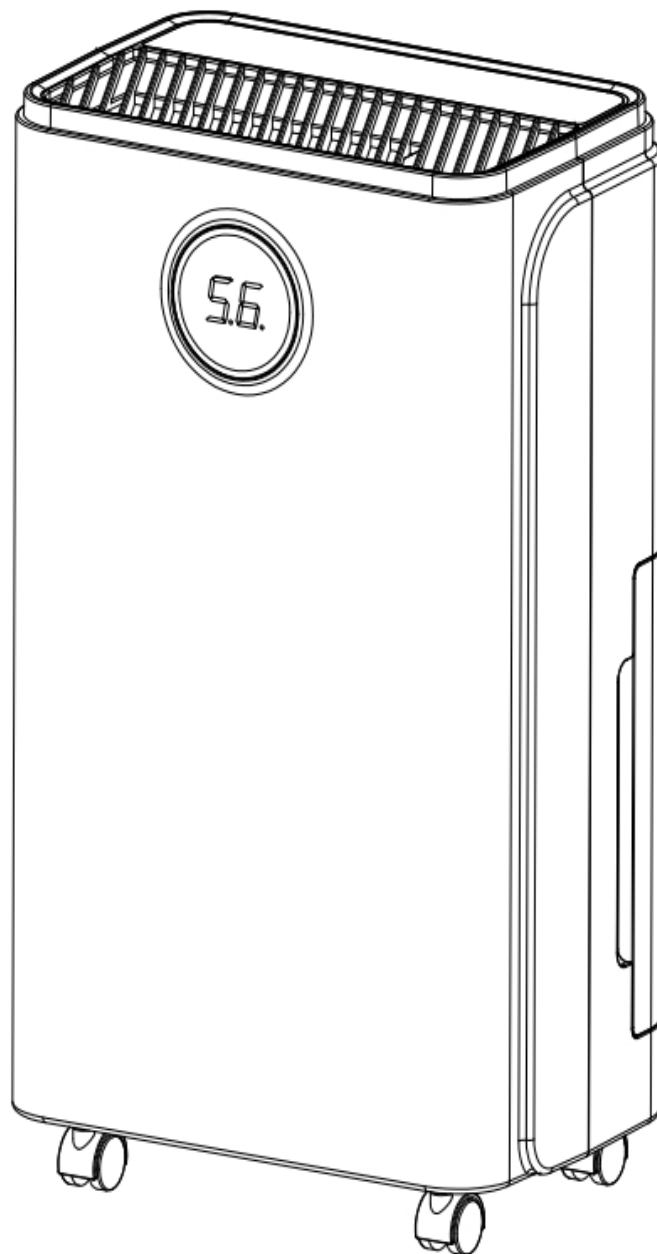
DESHUM02

Índice

Español	3
Português	25
English	47

Manual del usuario

Deshumidificador



GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA FUTURA REFERENCIA

Gracias por elegir un deshumidificador JHS para satisfacer las necesidades de confort de su hogar. Este manual del usuario le proporcionará información valiosa para el cuidado y mantenimiento adecuados de su nuevo deshumidificador. Tómese unos minutos para leer las instrucciones detenidamente y familiarizarse con todos los aspectos operativos de este deshumidificador.

Esta unidad elimina la humedad no deseada del aire para crear un ambiente más confortable en su hogar u oficina. Se puede trasladar fácilmente de una habitación a otra dentro de su hogar.

CARACTERÍSTICAS

Potente capacidad de deshumidificación

Aprovechando la tecnología de refrigeración, el deshumidificador elimina eficazmente la humedad del aire para reducir el nivel de humedad de la habitación y mantener el aire interior seco y confortable.

Diseño ligero y portátil

El deshumidificador es compacto y ligero. Las ruedas en la parte inferior facilitan su traslado de una habitación a otra.

Funcionamiento a baja temperatura con descongelación automática

Cuando la unidad funciona a una temperatura ambiente de entre 5 °C y 12 °C, se detiene para descongelar cada 30 minutos.

Cuando la unidad funciona a una temperatura ambiente de entre 12 °C y 20 °C, se detiene para descongelar cada 45 minutos.

Higrostatto ajustable

Ajuste el nivel de humedad deseado con el higrostatto.

Temporizador de encendido/apagado

Programe la unidad para que se encienda y apague automáticamente.

Funcionamiento silencioso

El deshumidificador funciona con un bajo nivel de ruido.

Eficiencia energética

El consumo de energía de la unidad es bajo.

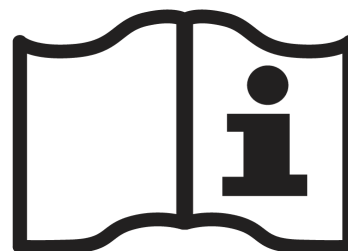
ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Al utilizar la unidad, tenga en cuenta las siguientes precauciones de seguridad:

1. Desenchufe el cable de alimentación antes de limpiarlo o guardarlo.
2. Los aparatos pueden usarse en interiores, pero no en lavanderías.
3. No coloque la unidad cerca de dispositivos que generen calor ni de materiales inflamables o peligrosos.
4. Nunca introduzca los dedos ni objetos en los conductos de entrada o salida.
5. No se siente ni se suba sobre la unidad.
6. Deseche el agua acumulada en el depósito según sea necesario.
7. No utilice el deshumidificador en un espacio cerrado, como dentro de un armario, ya que podría provocar un incendio.
8. No utilice la unidad cerca de productos comestibles, objetos de arte o materiales científicos.
9. Instale la tubería de drenaje en pendiente descendente para garantizar que el agua condensada pueda drenarse continuamente.
10. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o una persona con cualificación similar para evitar riesgos.
11. El aparato debe colocarse de forma que el enchufe sea accesible.
12. Mantenga una distancia de 20 cm entre la unidad y la pared u otros objetos para garantizar la circulación del aire. El aparato debe instalarse de acuerdo con la normativa local sobre cableado.
13. El aparato no debe utilizarse en el transporte público.
14. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
15. Se debe supervisar a los niños para garantizar que no jueguen con el aparato.
16. Los aparatos que presenten daños evidentes no deben utilizarse.



Caution, risk of fire, R290



ADVERTENCIA

No utilice medios para acelerar el proceso de descongelación ni para limpiar, salvo los recomendados por el fabricante.

El aparato debe almacenarse en una habitación sin fuentes de ignición en funcionamiento continuo (por ejemplo, llamas abiertas, un aparato de gas en funcionamiento o un calentador eléctrico en funcionamiento).

No perforar ni quemar.

Tenga en cuenta que los refrigerantes pueden no tener olor.

El aparato debe instalarse, utilizarse y almacenarse en una habitación con una superficie superior a 4 m².

El aparato debe cumplir con la normativa nacional sobre gas.

El mantenimiento debe realizarse únicamente según las recomendaciones del fabricante.

El aparato debe almacenarse de forma que se eviten daños mecánicos.

Toda persona que participe en trabajos o intrusiones en un circuito de refrigerante debe poseer un certificado válido y vigente de una autoridad de evaluación acreditada por la industria, que acredite su competencia para manipular refrigerantes de forma segura de acuerdo con una especificación de evaluación reconocida por la industria.

El mantenimiento debe realizarse únicamente según las recomendaciones del fabricante del equipo. El mantenimiento y las reparaciones que requieran la asistencia de personal cualificado se realizarán bajo la supervisión de una persona competente en el uso de refrigerantes inflamables.

El aparato contiene gas inflamable R290.

Para cualquier reparación que necesite, contacte con el Centro de Servicio Técnico Autorizado más cercano y siga estrictamente las instrucciones del fabricante.

Advertencia para la eliminación:

Está prohibido desechar este aparato junto con la basura doméstica. Existen varias posibilidades para su eliminación:

1. No deseche este producto junto con la basura municipal sin clasificar. Es necesario recoger estos residuos por separado para un tratamiento especial.

2. El municipio ha establecido sistemas de recogida donde los residuos electrónicos pueden eliminarse, al menos, de forma gratuita para el usuario.
3. El fabricante recogerá el aparato usado para su eliminación, al menos, de forma gratuita para el usuario.
4. Los productos viejos contienen recursos valiosos. Pueden venderse a chatarreros.

La eliminación indiscriminada de residuos en bosques y paisajes puede ser perjudicial para la salud, ya que sustancias peligrosas se filtran a las aguas subterráneas y llegan a la cadena alimentaria. Significado del contenedor de basura con ruedas tachado. No deseche los aparatos eléctricos junto con la basura municipal sin clasificar; utilice los puntos de recogida selectiva.



Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana derivados de la eliminación incontrolada de residuos, recíclelo de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el vendedor donde lo adquirió. Ellos podrán reciclarlo de forma respetuosa con el medio ambiente.

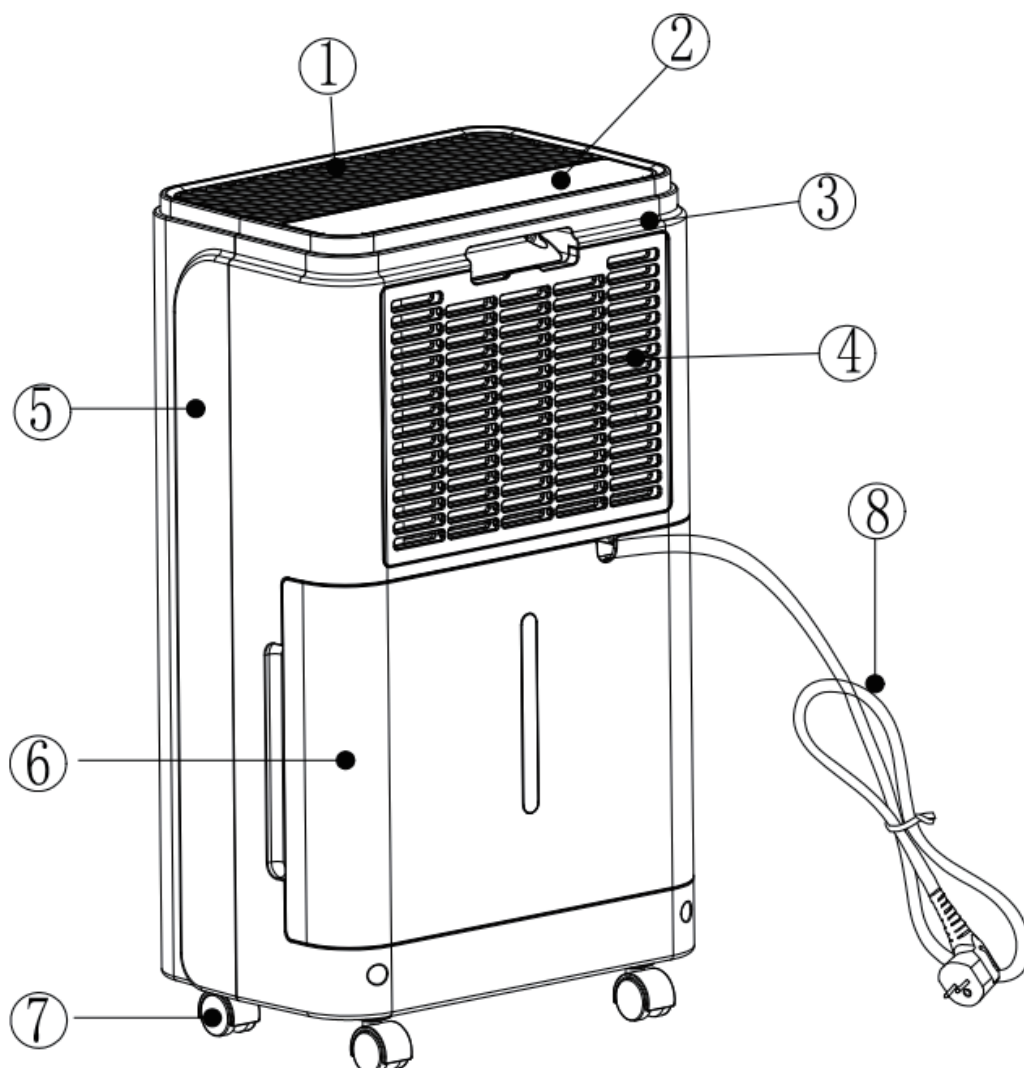
La capacidad de deshumidificación se calcula a una temperatura ambiente de 30 °C con una humedad relativa del 80 %.

Si se mejoran las especificaciones después de este punto, la placa de características del producto reflejará las nuevas especificaciones.

La temperatura de funcionamiento oscila entre 7 °C y 35 °C con una humedad relativa máxima del 80 %. Si la temperatura ambiente está fuera de este rango, la unidad no funcionará con normalidad.

DIAGRAMA DEL PRODUCTO

Partes



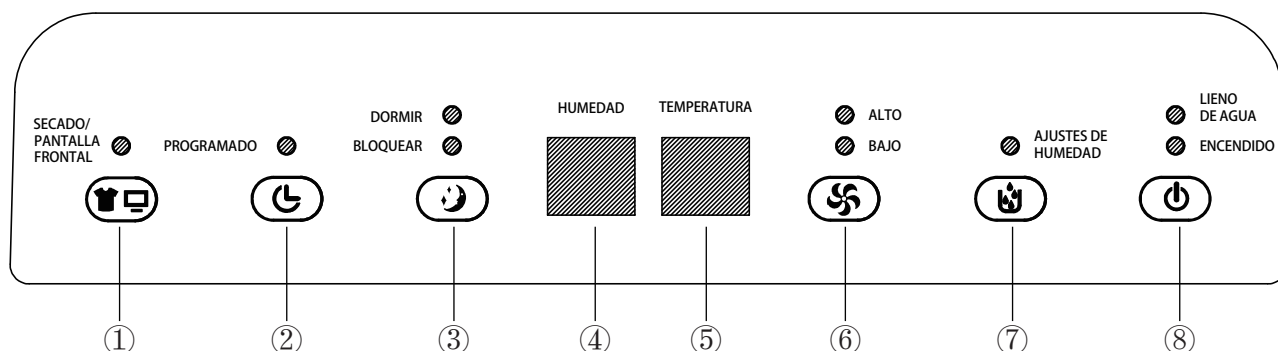
- | | | |
|--------------------|--------------------------|---------------------|
| 1. Panel superior | 2. Panel de control | 3. Carcasa trasera |
| 4. Caja del filtro | 5. Carcasa frontal | 6. Depósito de agua |
| 7. Ruedas | 8. Cable de alimentación | |

OPCIONAL



1. Tela filtrante de carbón activado (opcional)
2. Capa filtrante de PU (opcional)

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO



INDICADORES LED

1. LED DE SECADO/VISUALIZACIÓN
2. LED DEL TEMPORIZADOR
3. LED DE BLOQUEO DEL MODO DE REPOSO
4. LED DE VISUALIZACIÓN DE LA HUMEDAD
5. LED DE VISUALIZACIÓN DE LA TEMPERATURA
6. LED DEL VENTILADOR
7. LED DE AJUSTE DE LA HUMEDAD
8. LED DE ENCENDIDO COMPLETO

Nivel de humedad y temporizador Pantalla de 2 dígitos



El indicador tiene 3 funciones:

1. Al enchufar la unidad, indicará el nivel de humedad de la habitación. Al encenderla, solo se mostrará la luz de encendido.
2. Al configurar la humedad, indicará la humedad seleccionada.
3. Al programar la hora de encendido y apagado, mostrará las horas.
4. Cuando la humedad ambiental sea inferior al 25 %, mostrará 25.
5. Cuando la humedad ambiental sea superior al 95 %, mostrará 95.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

1. La luz indicadora de encendido se encenderá al enchufar la unidad, independientemente de si está en funcionamiento.

2. Tocar  el botón una vez para iniciar la operación. Presiónelo nuevamente para detenerla.

3. Tocar  como se indica a continuación.
Púselo para configurar la velocidad deseada del ventilador. Puede ajustarse entre alta y baja velocidad.

4. Tocar  el botón para configurar el nivel de humedad deseado en la habitación, que puede ajustarse del 30 % al 80 % en intervalos del 5 %. Humedad predeterminada al encender: 40 %.

Tras un período de funcionamiento, si la humedad ambiental es inferior al 2 % seleccionado, el compresor y el ventilador se detendrán 3 minutos después. Si la humedad ambiental superior al 2 % seleccionado, el compresor se reiniciará una vez transcurrido el tiempo de protección de 3 minutos.

5. Tocar  el botón permite configurar el temporizador:
Tocar el botón para programar la hora de encendido y apagado de la unidad. Si desea cancelar la programación del temporizador, Tocar el botón para ajustar la hora a 00 y Tocar el botón para que circule de 01 a 02 a 23 a 24 a 00. Esta es la hora programada para encender la máquina. La hora programada se cancelará cada vez que se cambie manualmente el compresor. La hora programada se mantiene si la máquina deja de funcionar por falta de agua o durante la descongelación.

6. Tocar la tecla  para acceder a la configuración del modo de suspensión.

7. Tocar el botón . Mantenga pulsado el botón de reposo durante 3 segundos para bloquear la configuración. Una vez bloqueado, el resto de botones dejarán de funcionar, a menos que se cancele la función de bloqueo infantil.

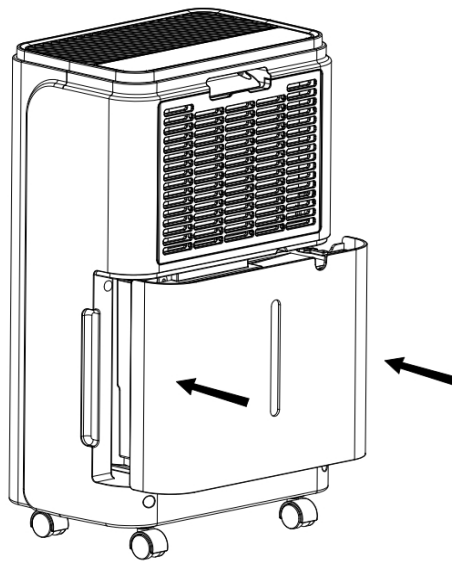
8. Tocar el botón  permite realizar el ajuste en seco. Mantener pulsada la tecla  para controlar la luz indicadora delantera.

DRENAJE DEL AGUA RECOGIDA

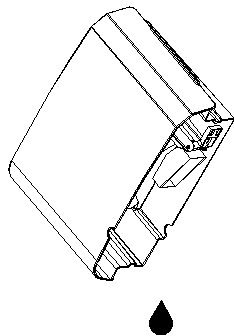
Cuando el tanque de drenaje esté lleno, se encenderá la luz indicadora de tanque lleno, el sistema se detendrá automáticamente y la alarma sonará 15 veces para avisar al usuario de que es necesario vaciar el tanque.

Vaciado del tanque de drenaje

1. Presione ligeramente los lados del tanque con ambas manos y extraígalo con cuidado.

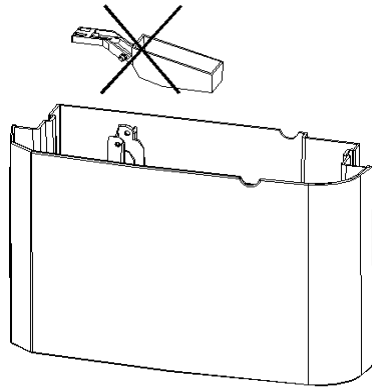


2. Deseche el agua recolectada

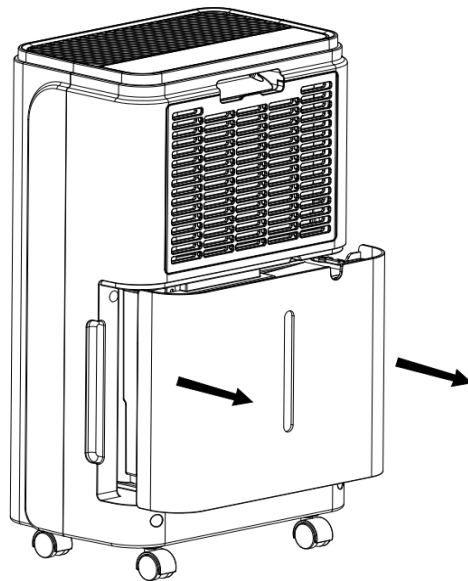


NOTA

1. No retire el flotador del tanque de agua. El sensor de nivel de agua lleno no podrá detectar correctamente el nivel sin el flotador y podría producirse una fuga de agua del tanque.



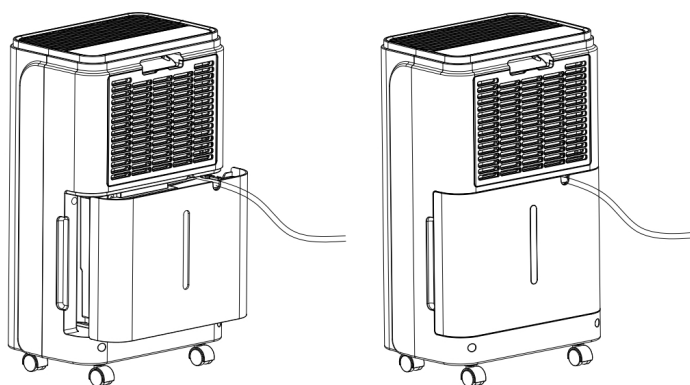
2. Si el tanque de drenaje está sucio, lávelo con agua fría o tibia. No utilice detergente, estropajos, paños para polvo con tratamiento químico, gasolina, benceno, diluyente ni otros solventes, ya que pueden rayar y dañar el tanque y provocar fugas de agua.
3. Al colocar el tanque de drenaje, presiónelo firmemente con ambas manos. Si no está bien colocado, se activará el sensor de “TANQUE LLENO” y el deshumidificador no funcionará.



Drenaje continuo de agua

La unidad cuenta con un puerto de drenaje continuo. Mediante un tubo de plástico (con un diámetro interior de 10 mm) que se inserta en el orificio de drenaje (en la placa intermedia), se extiende desde el lateral del tanque de agua, se instala y se coloca el tubo de drenaje.

El agua del tanque de drenaje se puede drenar continuamente desde el puerto continuo de la unidad.



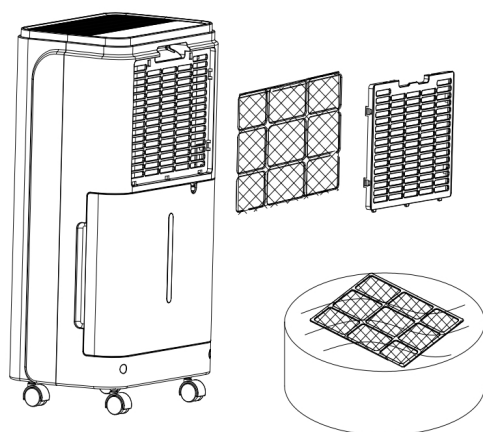
MANTENIMIENTO

Limpieza del deshumidificador

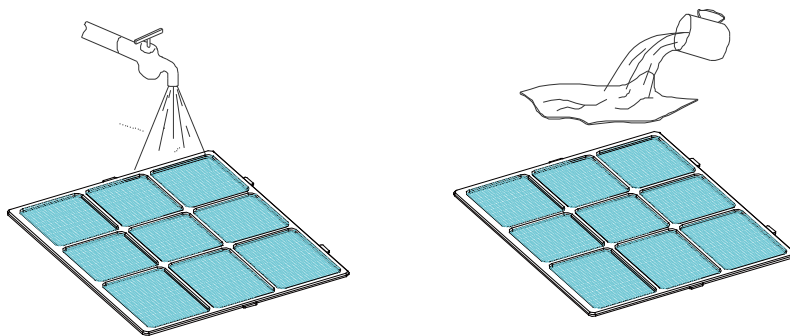
Para limpiar la carcasa:
Límpiala con un paño suave y húmedo.

Para limpiar el filtro de aire:

1. Abra la rejilla de entrada y retire el filtro de aire.

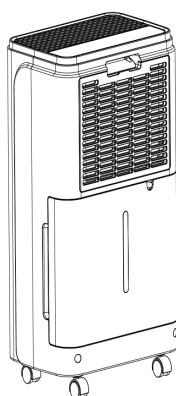


2. Limpie el filtro de aire. Pase una aspiradora suavemente sobre la superficie del filtro de aire para eliminar la suciedad. Si el filtro de aire está muy sucio, lávelo con agua tibia y un limpiador suave y séquelo bien.

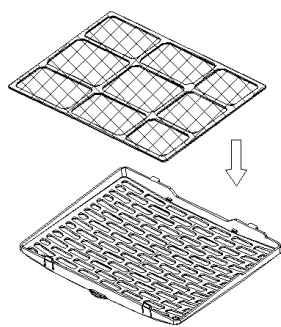


3. Coloque el filtro de aire

Inserte el filtro en la rejilla con cuidado y coloque la rejilla de entrada en su lugar correcto.

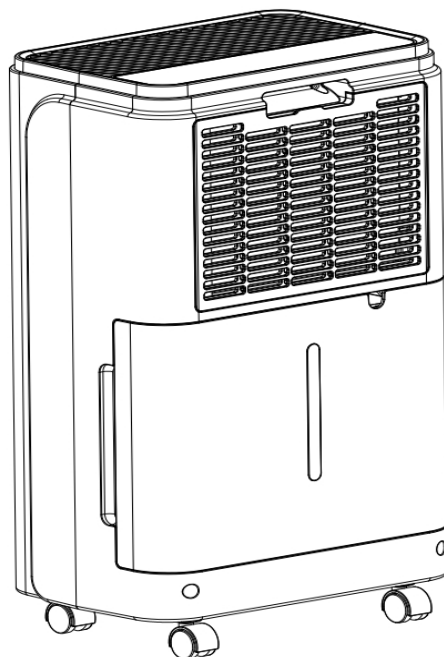


Almacenamiento del deshumidificador



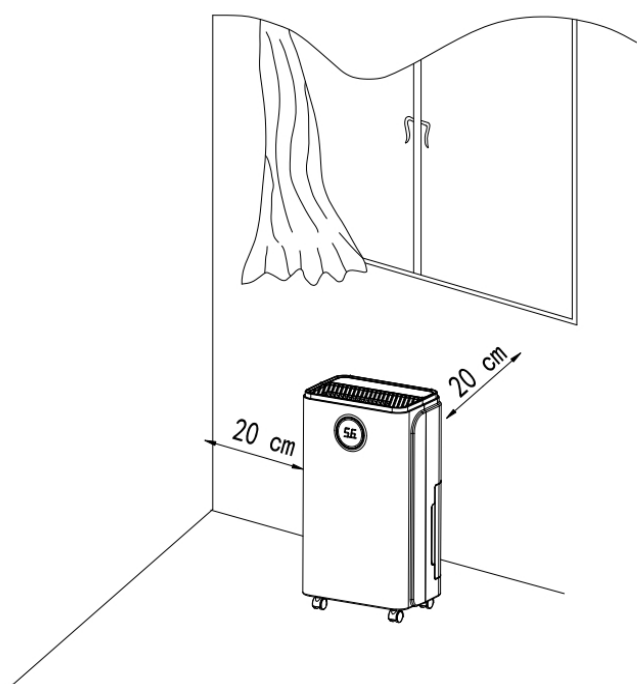
Si no va a utilizar la unidad durante un período prolongado y desea guardarla, siga estos pasos:

1. Vacíe el agua que quede en el depósito de drenaje.
2. Doble el cable de alimentación y colóquelo en el depósito de agua.
3. Limpie el filtro de aire.
4. Deséchelo en un lugar fresco y seco.



Espacio libre

Mantenga el espacio libre mínimo alrededor del deshumidificador cuando la unidad esté en funcionamiento, como se muestra en el dibujo de la izquierda.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si ocurre alguna de las siguientes condiciones, verifique los siguientes elementos antes de llamar al servicio de atención al cliente.

Problema	Posible causa	Solución
La unidad no funciona	¿Se ha desconectado el cable de alimentación?	Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente.
	¿Parpadea la luz indicadora de depósito lleno? (El depósito está lleno o en una posición incorrecta).	Vacíe el agua del depósito de drenaje y vuelva a colocarlo.
	¿La temperatura ambiente es superior a 35 °C o inferior a 5 °C?	El dispositivo de protección se activa y la unidad no puede arrancarse.
La función de shumidificación no funciona.	¿Está obstruido el filtro de aire?	Limpie el filtro de aire como se indica en la sección “Limpieza del deshumidificador”.
	¿Está obstruido el conducto de entrada o de descarga?	Elimine la obstrucción del conducto de descarga o de entrada.
No se descarga aire	¿Está obstruido el filtro de aire?	Limpie el filtro de aire como se indica en la sección “Limpieza del deshumidificador”.
La operación es ruidosa	¿Está la unidad inclinada o inestable?	Traslade la unidad a un lugar estable y resistente.
	¿Está obstruido el filtro de aire?	Limpie el filtro de aire como se indica en la sección “Limpieza del deshumidificador”.

NOTA PARA TRABAJOS DE MANTENIMIENTO

1. Inspecciones del área

Antes de comenzar a trabajar en sistemas que contienen refrigerantes inflamables, es necesario realizar inspecciones de seguridad para minimizar el riesgo de ignición. Para la reparación del sistema de refrigeración, se deben cumplir las siguientes precauciones antes de realizar trabajos en el sistema.

Procedimiento de trabajo

El trabajo se realizará bajo un procedimiento controlado para minimizar el riesgo de presencia de gases o vapores inflamables durante su realización.

2. Área de trabajo general

Todo el personal de mantenimiento y demás personal que trabaje en el área local deberá recibir instrucciones sobre la naturaleza del trabajo que se está realizando. Se evitará trabajar en espacios confinados. El área alrededor del área de trabajo deberá estar delimitada. Asegúrese de que las condiciones dentro del área sean seguras mediante el control de materiales inflamables.

3. Comprobación de la presencia de refrigerante

El área se revisará con un detector de refrigerante adecuado antes y durante el trabajo, para garantizar que el técnico esté al tanto de las atmósferas potencialmente inflamables. Asegúrese de que el equipo de detección de fugas que se utilice sea adecuado para su uso con refrigerante inflamable, es decir, que no produzca chispas, esté adecuadamente sellado o sea intrínsecamente seguro.

4. Presencia de extintor

Si se realizan trabajos en caliente en el equipo de refrigeración o en sus componentes, se deberá disponer de un equipo de extinción de incendios adecuado. Coloque un extintor de polvo seco o de CO₂ junto al área de carga.

5. Prohibición de fuentes de ignición

Ninguna persona que realice trabajos relacionados con un sistema de refrigeración que impliquen la exposición de tuberías que contengan o hayan contenido refrigerante inflamable deberá utilizar fuentes de ignición de forma que puedan provocar un riesgo de incendio o explosión. Todas las posibles fuentes de ignición, incluido el tabaco, deben mantenerse suficientemente alejadas del lugar de instalación, reparación, desmontaje y eliminación, ya que podrían liberar refrigerante inflamable al espacio circundante. Antes de realizar cualquier trabajo, se deberá inspeccionar el área alrededor del equipo

para asegurarse de que no existan peligros de inflamabilidad ni riesgos de ignición. Se deberán colocar letreros de "Prohibido fumar".

6. Área ventilada

Asegúrese de que el área esté al aire libre o adecuadamente ventilada antes de acceder al sistema o realizar cualquier trabajo con calor. Se debe mantener cierta ventilación durante el trabajo. La ventilación debe dispersar de forma segura cualquier refrigerante liberado y, preferiblemente, expulsarlo a la atmósfera.

7. Inspecciones del equipo de refrigeración

Cuando se cambien componentes eléctricos, estos deberán ser adecuados para el propósito y cumplir con las especificaciones correctas. Se seguirán en todo momento las directrices de mantenimiento y servicio del fabricante. En caso de duda, consulte al departamento técnico del fabricante para obtener ayuda.

Las siguientes inspecciones se aplicarán a las instalaciones que utilicen refrigerantes inflamables:

- el tamaño de la carga de acuerdo con el tamaño de la sala donde se instalen los componentes que contienen refrigerante;
- el funcionamiento correcto de los sistemas de ventilación y las salidas de aire y de ventilación y que no estén obstruidos.

8. Inspecciones de dispositivos eléctricos

La reparación y el mantenimiento de los componentes eléctricos incluirán inspecciones iniciales de seguridad y procedimientos de inspección de componentes. Si existe una falla que pueda comprometer la seguridad, no se conectará el suministro eléctrico al circuito hasta que se haya solucionado satisfactoriamente. Si la falla no se puede corregir de inmediato, pero es necesario continuar con el funcionamiento, se utilizará una solución temporal adecuada. Esto se informará al propietario del equipo para que todas las partes estén informadas. Las comprobaciones iniciales de seguridad deben incluir:

- Que los condensadores estén descargados: esto se realizará de forma segura para evitar la posibilidad de chispas;
- Que no haya componentes ni cableado eléctrico bajo tensión expuestos durante la carga, recuperación o purga del sistema;
- Que exista continuidad en la conexión a tierra.

9. Reparaciones de componentes sellados

Durante las reparaciones de componentes sellados, se deben desconectar todos los suministros eléctricos del equipo en el que se esté trabajando antes de retirar las cubiertas selladas, etc.

Si es absolutamente necesario que el equipo tenga suministro eléctrico durante el mantenimiento, se debe colocar un detector de fugas permanentemente operativo en el punto más crítico para advertir de una situación potencialmente peligrosa.

Se debe prestar especial atención a lo siguiente para garantizar que, al trabajar en los componentes eléctricos, la carcasa no se altere de forma que se vea afectado el nivel de protección. Esto incluye daños en los cables, un número excesivo de conexiones, terminales que no cumplan las especificaciones originales, daños en los sellos, instalación incorrecta de los prensaestopas, etc.

Asegúrese de que el aparato esté montado de forma segura.

Asegúrese de que los sellos o materiales de sellado no se hayan degradado de tal manera que ya no cumplan su función de prevenir la entrada de atmósferas inflamables. Las piezas de repuesto deben cumplir con las especificaciones del fabricante.

NOTA: El uso de sellador de silicona puede reducir la eficacia de algunos tipos de equipos de detección de fugas. No es necesario aislar los componentes intrínsecamente seguros antes de trabajar en ellos.

10. Reparación de componentes intrínsecamente seguros

No aplique cargas inductivas o capacitancia permanentes al circuito sin asegurarse de que no excedan la tensión y la corriente admisibles para el equipo en uso.

Los componentes intrínsecamente seguros son los únicos que pueden trabajarse bajo tensión en una atmósfera inflamable. El aparato de prueba debe tener la capacidad nominal correcta.

Reemplace los componentes únicamente con las piezas especificadas por el fabricante. El uso de otras piezas podría provocar la ignición del refrigerante en la atmósfera debido a una fuga.

11. Cableado

Compruebe que el cableado no esté sujeto a desgaste, corrosión, presión excesiva, vibración, bordes afilados ni a ningún otro efecto ambiental adverso. La comprobación también debe tener en cuenta los efectos del envejecimiento o la vibración continua de fuentes como compresores o ventiladores.

12. Detección de fugas de refrigerantes inflamables

Bajo ninguna circunstancia se utilizarán fuentes potenciales de ignición para la búsqueda o detección de fugas de refrigerante. No se utilizará una antorcha de haluro (ni ningún otro detector que utilice una llama directa).

13. Métodos de detección de fugas

Los siguientes métodos de detección de fugas son aceptables para sistemas que contienen refrigerantes inflamables.

Se utilizarán detectores electrónicos de fugas para detectar refrigerantes inflamables, pero su sensibilidad podría no ser adecuada o requerir una recalibración (el equipo de detección se calibrará en una zona libre de refrigerante). Asegúrese de que el detector no sea una fuente potencial de ignición y sea adecuado para el refrigerante utilizado.

Los fluidos de detección de fugas son adecuados para la mayoría de los refrigerantes, pero se debe evitar el uso de detergentes que contengan cloro, ya que este puede reaccionar con el refrigerante y corroer las tuberías de cobre.

Si se sospecha una fuga, se deben retirar/extinguir todas las llamas directas. Si se detecta una fuga de refrigerante que requiera soldadura fuerte, se recuperará todo el refrigerante del sistema. Se purgará el sistema con nitrógeno libre de oxígeno (OFN) antes y durante el proceso de soldadura fuerte.

14. Retirada y evacuación

Al acceder al circuito de refrigerante para realizar reparaciones o cualquier otro propósito, se utilizarán los procedimientos convencionales. Sin embargo, es importante seguir las mejores prácticas, ya que la inflamabilidad es un factor a considerar. Se deberá seguir el siguiente procedimiento:

Retirar el refrigerante;

Purgar el circuito con gas inerte;

Evacuar;

Purgar de nuevo con gas inerte;

Abrir el circuito mediante corte o soldadura fuerte.

La carga de refrigerante se recuperará en los cilindros de recuperación correctos. El sistema se purgará con OFN para garantizar la seguridad de la unidad. Este proceso podría requerir varias repeticiones. No se utilizará aire comprimido ni oxígeno para esta tarea. El lavado se realizará rompiendo el vacío en el sistema con OFN y continuando el llenado hasta alcanzar la presión de trabajo,

venteando a la atmósfera y finalmente reduciendo el vacío. Este proceso se repetirá hasta que no quede refrigerante en el sistema. Cuando se utilice la última carga de OFN, el sistema se venteará a presión atmosférica para permitir el trabajo.

Esta operación es absolutamente vital si se van a realizar operaciones de soldadura fuerte en las tuberías. Asegúrese de que la salida de la bomba de vacío no esté cerca de ninguna fuente de ignición y de que haya ventilación disponible.

15. Procedimientos de carga de refrigerante. Además de los procedimientos de carga convencionales, se deben cumplir los siguientes requisitos:

- Asegúrese de que no se produzca contaminación con diferentes refrigerantes al utilizar el equipo de carga. Las mangueras o líneas deben ser lo más cortas posible para minimizar la cantidad de refrigerante que contengan.
 - Los cilindros deben mantenerse en posición vertical.
 - Asegúrese de que el sistema de refrigeración esté conectado a tierra antes de cargarlo con refrigerante.
 - Etiquete el sistema una vez finalizada la carga (si aún no lo está).
- Se deberá tener sumo cuidado de no sobrellenar el sistema de refrigeración.

Antes de recargar el sistema, se realizará una prueba de presión con OFN. Se realizará una prueba de fugas al finalizar la carga, pero antes de la puesta en servicio. Se realizará una prueba de fugas de seguimiento antes de abandonar las instalaciones.

16. Desmantelamiento

Antes de realizar este procedimiento, es fundamental que el técnico esté completamente familiarizado con el equipo y todos sus detalles. Se recomienda que todos los refrigerantes se recuperen de forma segura. Antes de realizar la tarea, se debe tomar una muestra de aceite y refrigerante por si se requiere un análisis antes de reutilizar el refrigerante recuperado. Es fundamental que haya suministro eléctrico antes de comenzar la tarea.

Familiarícese con el equipo y su funcionamiento.

b) Aísle el sistema eléctricamente.

c) Antes de intentar el procedimiento, asegúrese de que: el equipo de manipulación mecánica esté disponible, si se repara, para manipular

los cilindros de refrigerante; todo el equipo de protección personal esté disponible y se esté utilizando correctamente; el proceso de recuperación esté supervisado en todo momento por una persona competente; el equipo de recuperación y los cilindros cumplan con las normas pertinentes.

d) Bombee el sistema de refrigerante, si es posible.

e) Si no es posible realizar el vacío, construya un colector para poder extraer el refrigerante de las distintas partes del sistema. f) Asegúrese de que el cilindro esté colocado sobre la báscula antes de realizar la recuperación.

g) Ponga en marcha la máquina de recuperación y úsela de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

h) No llene en exceso los cilindros (no más del 80 % del volumen de carga de líquido).

i) No exceda la presión máxima de trabajo del cilindro, ni siquiera temporalmente.

j) Una vez llenados correctamente los cilindros y completado el proceso, asegúrese de que los cilindros y el equipo se retiren del lugar de trabajo rápidamente y de que todas las válvulas de aislamiento del equipo estén cerradas.

k) El refrigerante recuperado no se cargará en otro sistema de refrigeración a menos que se haya limpiado y revisado.

17. Etiquetado

El equipo deberá estar etiquetado indicando que ha sido retirado del servicio y se ha vaciado de refrigerante. La etiqueta deberá estar fechada y firmada. Asegúrese de que el equipo tenga etiquetas que indiquen que contiene refrigerante inflamable.

18. Recuperación

Al extraer refrigerante de un sistema, ya sea para mantenimiento o desmantelamiento, se recomienda una buena práctica: extraer todos los refrigerantes de forma segura.

Al transferir refrigerante a cilindros, asegúrese de utilizar únicamente cilindros de recuperación de refrigerante adecuados. Asegúrese de disponer del número correcto de cilindros para contener la carga total del sistema. Todos los cilindros que se utilicen están diseñados para el refrigerante recuperado y etiquetados para dicho refrigerante (es

decir, cilindros especiales para la recuperación de refrigerante). Los cilindros deben contar con válvulas de alivio de presión y válvulas de cierre asociadas en buen estado de funcionamiento. Los cilindros de recuperación vacíos se vacían y, si es posible, se enfrían antes de la recuperación.

El equipo de recuperación debe estar en buen estado de funcionamiento, con un manual de instrucciones disponible, y debe ser adecuado para la recuperación de refrigerantes inflamables.

Además, se debe disponer de una báscula calibrada en buen estado de funcionamiento. Las mangueras deben contar con acoplamientos de desconexión sin fugas y estar en buen estado.

Antes de utilizar la máquina de recuperación, compruebe que esté en buen estado de funcionamiento, que haya recibido el mantenimiento adecuado y que todos los componentes eléctricos asociados estén sellados para evitar la ignición en caso de fuga de refrigerante. En caso de duda, consulte al fabricante.

El refrigerante recuperado debe devolverse al proveedor en el cilindro de recuperación correcto y con la correspondiente nota de transferencia de residuos. No mezcle refrigerantes en las unidades de recuperación, especialmente en los cilindros.

Si se deben retirar compresores o aceites de compresores, asegúrese de que se hayan evacuado a un nivel aceptable para garantizar que no quede refrigerante inflamable en el lubricante. El proceso de evacuación debe realizarse antes de devolver el compresor a los proveedores. Solo se debe utilizar calefacción eléctrica en el cuerpo del compresor para acelerar este proceso. El drenaje de aceite de un sistema debe realizarse de forma segura.

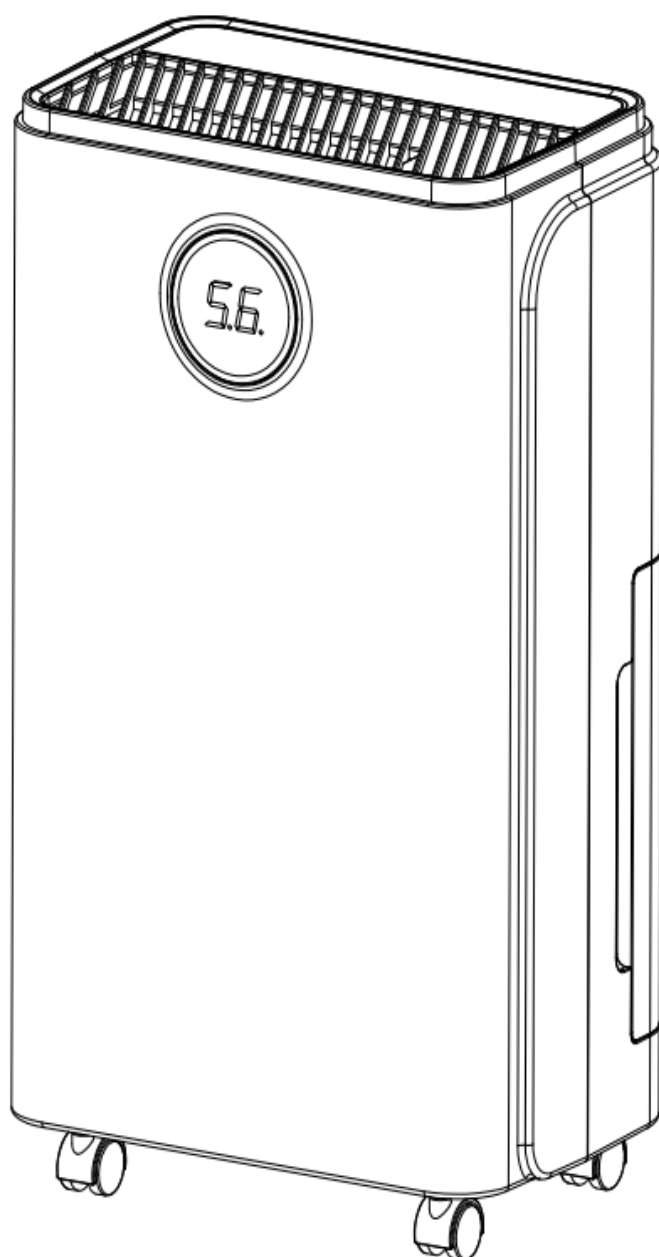
19. Transporte de equipos que contienen refrigerantes inflamables
Determinado por la normativa local.

20. Los aparatos desechados suministran refrigerantes inflamables
Consulte la normativa nacional.

21. Equipos de almacenamiento (no vendidos)
La protección de los equipos de almacenamiento debe construirse de

tal manera que los daños mecánicos en el equipo dentro del mismo no provoquen fugas de refrigerante.
La normativa local determinará el número máximo de equipos que se pueden almacenar juntos.

Desumidificador



GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES PARA REFERÊNCIA FUTURA

Obrigado por escolher um desumidificador JHS para proporcionar a você e sua família o conforto necessário em casa. Este manual do proprietário fornecerá informações valiosas para o cuidado e a manutenção adequados do seu novo desumidificador. Reserve alguns minutos para ler atentamente as instruções e familiarizar-se com todos os aspectos operacionais deste desumidificador.

Esta unidade remove a umidade indesejada do ar para criar um ambiente mais confortável em sua casa ou escritório. Ela pode ser facilmente movida de um cômodo para outro em sua casa.

CARACTERÍSTICAS

Potente capacidade de desumidificação

Aproveitando a tecnologia de refrigeração, o desumidificador remove a umidade do ar com eficiência, diminuindo o nível de umidade do ambiente e mantendo o ar interno seco e confortável.

Design Leve e Portátil

O desumidificador foi projetado para ser compacto e leve. As rodinhas na parte inferior da unidade facilitam a movimentação de um cômodo para outro.

Operação em Baixa Temperatura com Degelo Automático

Quando a unidade estiver operando em temperatura ambiente entre 5 °C e 12 °C, o descongelamento será interrompido a cada 30 minutos. Quando a unidade estiver operando em temperatura ambiente entre 12 °C e 20 °C, o descongelamento será interrompido a cada 45 minutos.

Umídestato Ajustável

Ajuste o nível de umidade desejado pelo umídestato.

Temporizador Liga/Desliga

Programe a unidade para ligar e desligar automaticamente. Operação Silenciosa

O desumidificador opera com baixo nível de ruído.

1. Eficiência Energética

2. O consumo de energia da unidade é baixo.

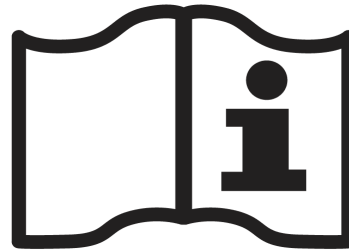
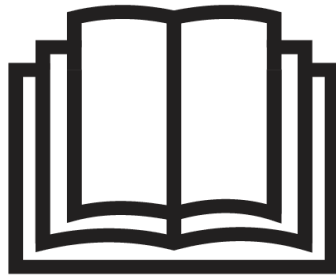
AVISOS DE SEGURANÇA

Ao utilizar a unidade, observe as seguintes precauções de segurança:

1. Desconecte o cabo de alimentação antes de limpá-la ou guardá-la.
2. Os aparelhos podem ser usados em ambientes internos, mas não em lavanderias.
3. Não coloque a unidade perto de dispositivos geradores de calor ou de materiais inflamáveis e perigosos.
4. Nunca coloque os dedos ou objetos nos dutos de entrada ou saída.
5. Não se sente ou fique de pé sobre a unidade.
6. Descarte a água acumulada no reservatório conforme necessário.
7. Não opere o desumidificador em locais fechados, como dentro de um armário, pois isso pode causar incêndio.
8. Não utilize a unidade perto de itens comestíveis, objetos de arte ou materiais científicos.
9. Instale a tubulação de drenagem em declive para garantir que a água condensada possa ser drenada continuamente.
10. Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante ou por uma pessoa igualmente qualificada para evitar riscos.
11. O aparelho deve ser posicionado de forma que o plugue fique acessível.
12. Mantenha uma distância de 20 cm entre o aparelho e a parede ou outros objetos para garantir a circulação de ar.
13. O aparelho deve ser instalado de acordo com as normas locais e nacionais para fiação elétrica.
14. O aparelho não pode ser usado em transporte público.
15. Crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do usuário não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
16. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.
17. Aparelhos que estejam visivelmente danificados não devem ser operados.



Caution, risk of fire, R290



AVISO

Não utilize meios para acelerar o processo de degelo ou para limpeza, exceto os recomendados pelo fabricante.

O aparelho deve ser armazenado em um ambiente sem fontes de ignição em operação contínua (por exemplo: chamas abertas, um aparelho a gás em funcionamento ou um aquecedor elétrico em funcionamento).

Não perfure ou queime.

Esteja ciente de que os refrigerantes não podem conter odor.

O aparelho deve ser instalado, operado e armazenado em um ambiente com área útil superior a 4 m².

O aparelho deve estar em conformidade com as normas nacionais de gás.

A manutenção deve ser realizada somente conforme recomendado pelo fabricante.

O aparelho deve ser armazenado de forma a evitar danos mecânicos.

Qualquer pessoa envolvida em trabalhos ou interrupção de um circuito refrigerante deve possuir um certificado válido e atualizado de uma autoridade de avaliação credenciada pelo setor, que autorize sua competência para manusear refrigerantes com segurança, de acordo com uma especificação de avaliação reconhecida pelo setor.

A manutenção deve ser realizada somente conforme recomendado pelo fabricante do equipamento. A manutenção e os reparos que requeiram a assistência de outro profissional qualificado devem ser realizados sob a supervisão de uma pessoa com conhecimento no uso de refrigerantes inflamáveis.

O aparelho é abastecido com gás inflamável R290.

Para quaisquer reparos necessários, entre em contato com a Central de Atendimento Autorizada mais próxima e siga rigorosamente as instruções do fabricante.

Aviso de descarte:

É proibido descartar este aparelho no lixo doméstico. Existem várias possibilidades para o descarte.

1 Não descarte este produto como lixo municipal não classificado. A coleta seletiva desses resíduos é necessária para tratamento especial.

2 O município possui sistemas de coleta estabelecidos, nos quais o lixo eletrônico pode ser descartado, pelo menos, gratuitamente para o usuário.

3 O fabricante aceitará o aparelho antigo para descarte, pelo menos, gratuitamente para o usuário.

4 Como produtos antigos contêm recursos valiosos, eles podem ser vendidos para revendedores de sucata.

O descarte descontrolado de resíduos em florestas e áreas rurais pode ser prejudicial à saúde, pois substâncias perigosas vazam para o lençol freático e entram na cadeia alimentar. Significado da lixeira com rodas riscada. Não descarte aparelhos elétricos como lixo municipal não classificado; utilize pontos de coleta seletiva.



Esta marcação indica que este produto não deve ser descartado com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para evitar possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde humana decorrentes do descarte descontrolado de resíduos, recicle-o de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o seu dispositivo usado, utilize os sistemas de devolução e coleta ou entre em contato com o revendedor onde o produto foi adquirido. Eles podem levar este produto para reciclagem ambientalmente segura.

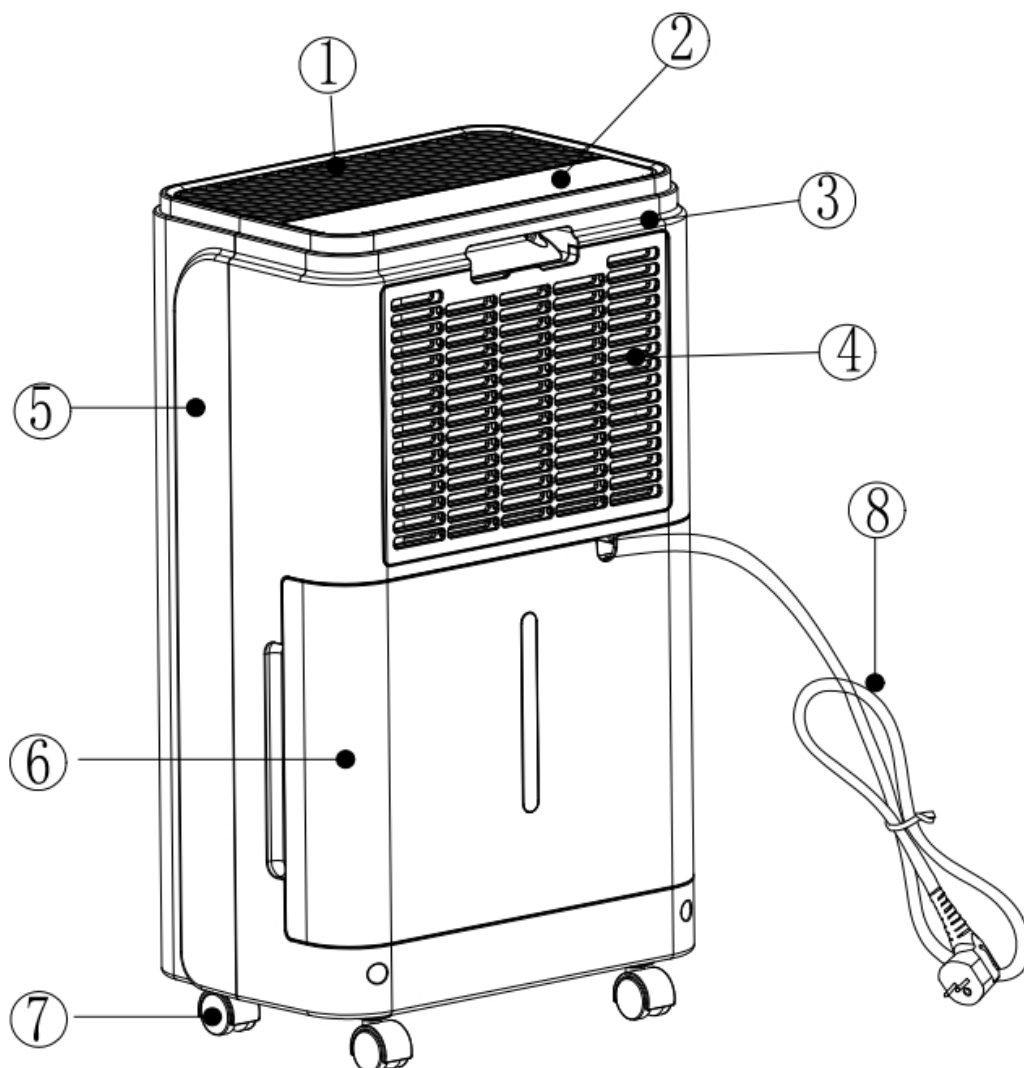
A capacidade de desumidificação é avaliada em uma temperatura ambiente de 30 °C com umidade relativa de 80%.

Se as especificações forem aprimoradas após esta indicação, a placa de identificação do produto refletirá as novas especificações.

A temperatura operacional está na faixa de 7 °C a 35 °C e a umidade relativa máxima é de 80%. Se a temperatura ambiente estiver fora dessa faixa, a unidade não funcionará normalmente.

DIAGRAMA DO PRODUTO

Peças



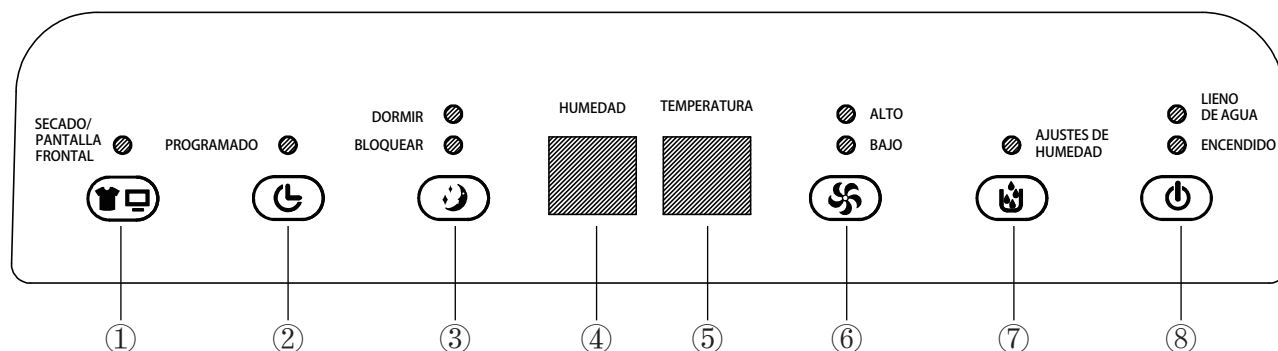
1. Painel superior 2. Painel de controle 3. Revestimento traseiro
4. Caixa do filtro 5. Revestimento frontal 6. Reservatório de água
7. Rodízio 8. Cabo de alimentação

OPCIONAL



1. Tecido filtrante de carvão ativado (opcional)
2. Camada filtrante de poliuretano (opcional)

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO



INDICADORES DE LED

1. LED SECAR/VISUALIZAR
2. LED TEMPORIZADOR
3. LED BLOQUEAR SUSPENSÃO
4. LED VISUALIZAR HUMIDADE
5. LED VISUALIZAR TEMPERATURA
6. LED VENTILADOR
7. LED CONFIGURAR HUMIDADE
8. LED ALTA POTÊNCIA

Display de 2 dígitos para nível de umidade e temporizador



O indicador possui 3 funções:

1. Quando o aparelho estiver conectado, ele indicará o nível de umidade do ambiente. Ao ligar, ele mostrará apenas a luz indicadora de energia.
2. Ao definir a umidade, ele indicará a umidade selecionada.
3. Ao programar o horário para ligar e desligar o aparelho, ele mostrará as horas.
4. Quando a umidade do ambiente for inferior a 25%, ele mostrará 25.
5. Quando a umidade do ambiente for superior a 95%, ele mostrará 95.

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

1. A luz indicadora de energia acenderá quando a unidade estiver conectada, independentemente de a unidade estar funcionando ou não.

2. Toque  o botão uma vez para iniciar a operação. Toque-o novamente para interrompê-la.

3. Toque  o botão conforme a seguir.
Toque para definir a velocidade desejada do ventilador. Ela pode ser ajustada entre alta e baixa velocidade.

4. Toque  o botão para definir o nível de umidade desejado no ambiente, que pode ser ajustado de 30% a 80% em intervalos de 5%. A configuração padrão inicial de umidade é de 40%.

Após um período de funcionamento, quando a umidade ambiente for inferior à umidade selecionada em 2%, o compressor parará e o ventilador parará de funcionar 3 minutos depois. Quando a umidade ambiente superior à umidade selecionada em 2%, o compressor reiniciará após o término do tempo de proteção de 3 minutos.

5. Toque  o botão pode ser configurado como timer:
Toque o botão para programar o horário em que a unidade liga e desliga. Se desejar cancelar a programação do timer, Toque o botão para ajustar o horário em 00 e, em seguida, Toque o botão . A programação será alternada de 01 a 02 a 23 a 24 a 00. Este é o horário programado para ligar a máquina. O horário programado será cancelado sempre que o compressor for ligado manualmente. O horário programado permanece inalterado se a máquina parar de funcionar devido a água cheia ou durante o descongelamento.

6. Toque o botão  para ativar a configuração de suspensão.

7. Toque o botão  , pressione o botão de suspensão por 3 segundos para bloquear a configuração. Após o bloqueio ser desativado, todos os outros botões ficam inválidos, a menos que a função de bloqueio infantil seja cancelada.

8. Toque o botão  para definir a configuração de secagem.

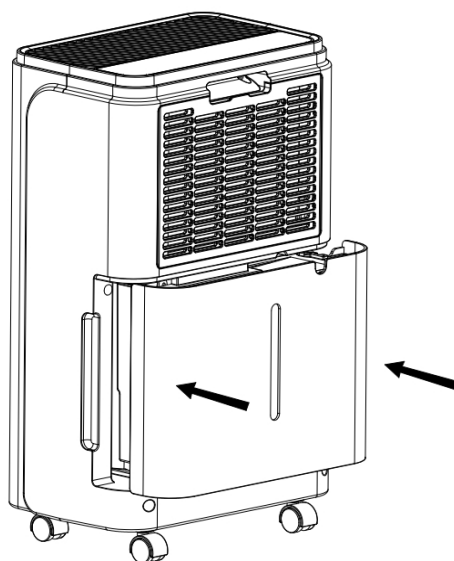
Toque e mantenha pressionado o botão  para controlar a luz indicadora frontal.

DRENAGEM DA ÁGUA COLETADA

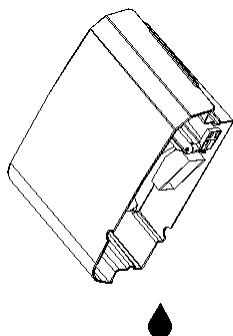
Quando o reservatório de drenagem estiver cheio, a luz indicadora de reservatório cheio acenderá, a operação será interrompida automaticamente e o alarme soará 15 vezes para alertar o usuário de que a água precisa ser esvaziada do reservatório de drenagem.

Esvaziamento do Reservatório de Drenagem

1. Pressione levemente as laterais do reservatório com as duas mãos e puxe-o para fora com cuidado.

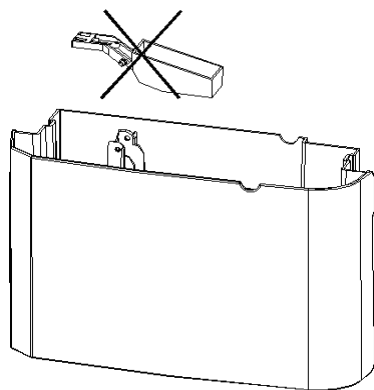


2. Descarte a água coletada



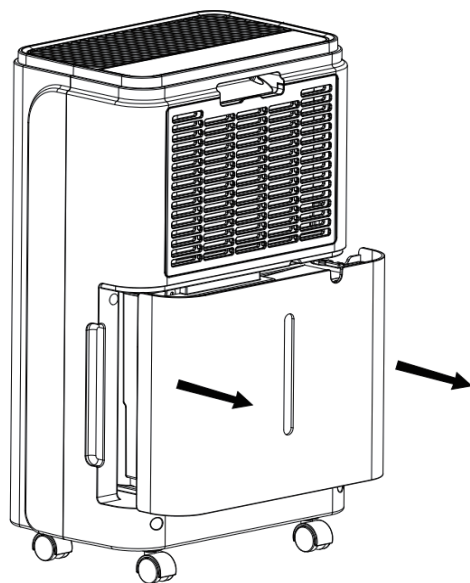
NOTA

1. Não remova a boia do reservatório de água. O sensor de nível de água cheio não conseguirá mais detectar o nível de água corretamente sem a boia e poderá haver vazamento de água do reservatório.



2. Se o reservatório de drenagem estiver sujo, lave-o com água fria ou morna. Não utilize detergente, palhas de aço, panos de limpeza com produtos químicos, gasolina, benzina, diluente ou outros solventes, pois podem arranhar e danificar o reservatório e causar vazamento de água.

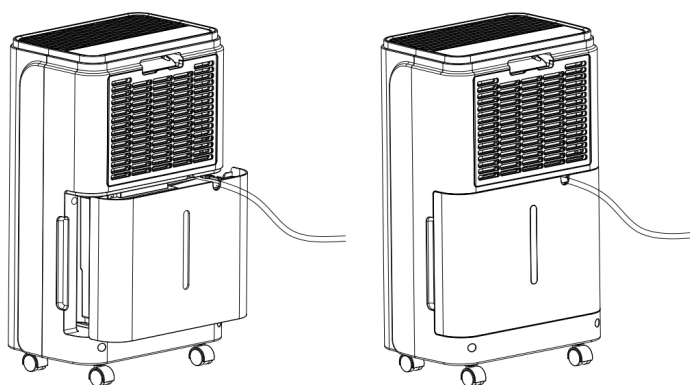
3. Ao recolocar o reservatório de drenagem, pressione-o firmemente com as duas mãos. Se o reservatório não estiver posicionado corretamente, o sensor “TANQUE CHEIO” será ativado e o desumidificador não funcionará.



Drenagem Contínua de Água

A unidade possui uma porta de drenagem contínua. Usando um tubo de plástico (com diâmetro interno de 10 mm), insira-o no orifício de drenagem (na placa intermediária), estenda-o pela lateral do reservatório de água, instale-o no lugar e posicione o tubo de drenagem.

A água no reservatório de drenagem pode ser drenada continuamente pela porta contínua da unidade.



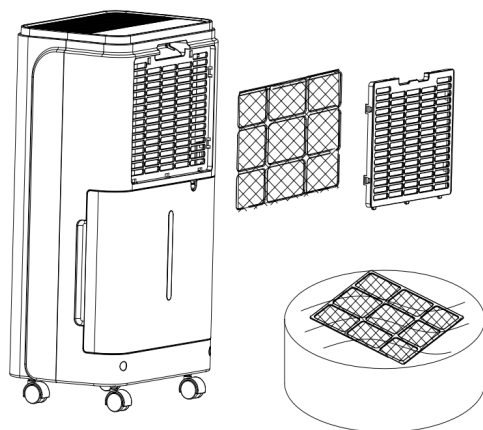
MANUTENÇÃO

Limpeza do Desumidificador

Para limpar o corpo
Limpe com um pano macio e úmido.

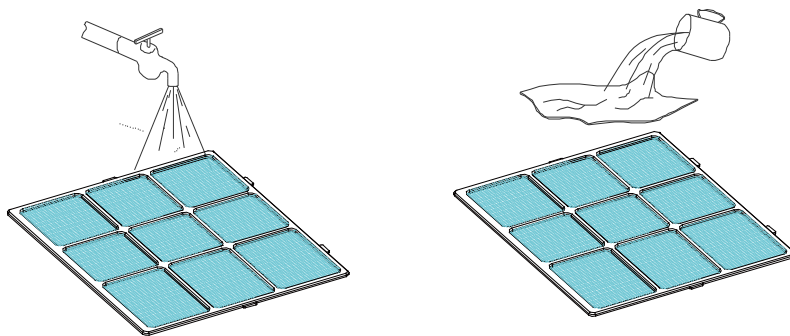
Para limpar o filtro de ar

1. Abra a grade de entrada primeiro e remova o filtro de ar.



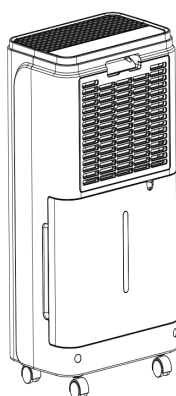
2. Limpe o filtro de ar

Passe um aspirador de pó levemente sobre a superfície do filtro de ar para remover a sujeira. Se o filtro de ar estiver excepcionalmente sujo, lave-o com água morna e um limpador suave e seque bem.

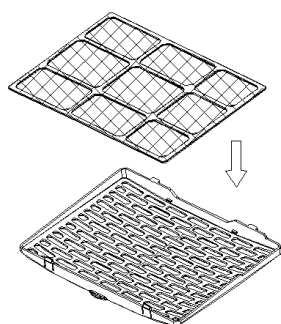


3. Instale o filtro de ar

Insira o filtro na grelha suavemente e posicione a grelha de entrada no lugar correto.

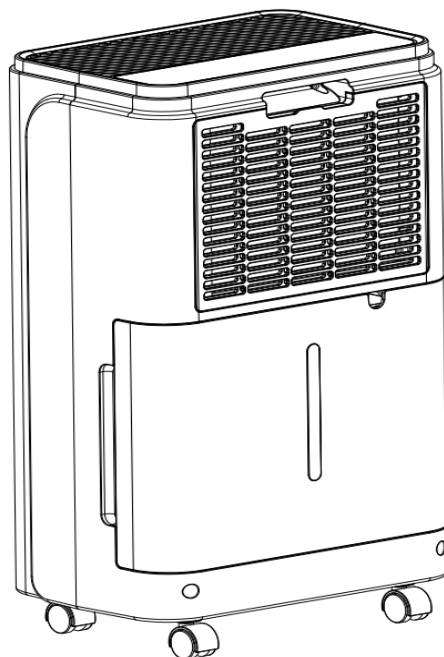


Armazenamento do desumidificador



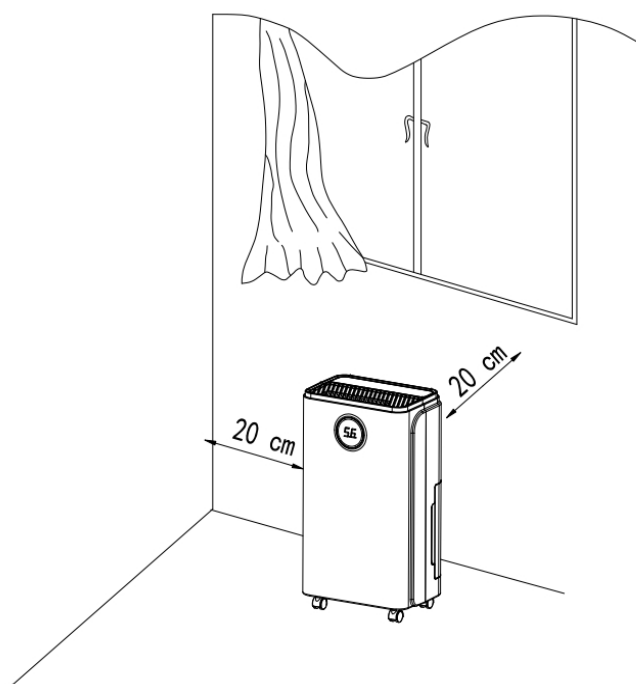
Quando o aparelho não for utilizado por um longo período e você desejar armazená-lo, observe os seguintes passos:

1. Esvazie a água restante no reservatório de drenagem.
2. Dobre o cabo de alimentação e coloque-o no reservatório de água.
3. Limpe o filtro de ar.
4. Descarte em local fresco e seco.



Distância mínima

Mantenha a distância mínima ao redor do desumidificador quando a unidade estiver em operação, conforme mostrado no desenho à esquerda.



SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Caso ocorra alguma das condições listadas abaixo, verifique os seguintes itens antes de ligar para o atendimento ao cliente.

Problema	Possível causa	Solução
A unidade não funciona	O cabo de alimentação foi desconectado?	Conecte o cabo de alimentação à tomada.
	A luz indicadora de tanque cheio está piscando? (O tanque está cheio ou na posição errada.)	Esvazie a água do reservatório de drenagem e reposicione-o.
	O dispositivo de proteção é ativado e a unidade não pode ser ligada.	
A função de desumidificação não funciona	Limpe o filtro de ar conforme as instruções em “Limpeza do desumidificador”.	
Nenhum ar é descarregado	A temperatura ambiente está acima de 35 °C ou abaixo de 5 °C?	Remova a obstrução do duto de descarga ou de admissão.
A operação é barulhenta	O filtro de ar está entupido?	Limpe o filtro de ar conforme as instruções em “Limpeza do desumidificador”.
	O duto de admissão ou	
A unidade está inclinada ou	o duto de descarga estão obstruídos?	Mova a unidade para um local estável e firme.
“Limpeza do esumidificador”	O filtro de ar está entupido?	Limpe o filtro de ar conforme as instruções em

NOTA PARA TRABALHOS DE MANUTENÇÃO

1. Verificações da área

Antes de iniciar o trabalho em sistemas que contêm refrigerantes

inflamáveis, são necessárias verificações de segurança para garantir que o risco de ignição seja minimizado. Para reparos no sistema de refrigeração, as seguintes precauções devem ser observadas antes da execução do trabalho no sistema.

Procedimento de trabalho

O trabalho deve ser realizado sob um procedimento controlado, de modo a minimizar o risco de presença de gás ou vapor inflamável durante a execução do trabalho.

2. Área geral de trabalho

Todo o pessoal de manutenção e outros que trabalham na área local devem ser instruídos sobre a natureza do trabalho que está sendo realizado. O trabalho em espaços confinados deve ser evitado. A área ao redor do local de trabalho deve ser seccionada. Certifique-se de que as condições dentro da área sejam seguras por meio do controle de materiais inflamáveis.

3. Verificação da presença de refrigerante

A área deve ser verificada com um detector de refrigerante apropriado antes e durante o trabalho, para garantir que o técnico esteja ciente da presença de atmosferas potencialmente inflamáveis. Certifique-se de que o equipamento de detecção de vazamentos utilizado seja adequado para uso com refrigerante inflamável, ou seja, não produza faíscas, esteja adequadamente vedado ou seja intrinsecamente seguro.

4. Presença de extintor de incêndio

Caso seja necessário realizar qualquer trabalho a quente no equipamento de refrigeração ou em quaisquer peças associadas, deve haver equipamento de extinção de incêndio adequado disponível. Mantenha um extintor de pó químico seco ou CO₂ próximo à área de carga.

5. Proibição de fontes de ignição

Nenhuma pessoa que realize trabalhos em um sistema de refrigeração que envolva a exposição de tubulações que contenham ou tenham contido refrigerante inflamável deverá utilizar fontes de ignição de forma que possam causar risco de incêndio ou explosão. Todas as possíveis fontes de ignição, incluindo o fumo de cigarro, devem ser mantidas suficientemente distantes do local de instalação, reparo,

remoção e descarte, durante o qual o refrigerante inflamável pode ser liberado para o ambiente. Antes da execução dos trabalhos, a área ao redor do equipamento deve ser inspecionada para garantir que não haja riscos de incêndio ou ignição. Placas de "Proibido Fumar" devem ser afixadas.

6. Área ventilada

Certifique-se de que a área esteja aberta ou adequadamente ventilada antes de entrar no sistema ou realizar qualquer trabalho a quente. Um certo grau de ventilação deve ser mantido durante o período em que o trabalho for realizado. A ventilação deve dispersar com segurança qualquer refrigerante liberado e, de preferência, expeli-lo para a atmosfera.

7. Verificações do equipamento de refrigeração

Quando os componentes elétricos forem trocados, eles devem ser adequados para a finalidade e estar de acordo com as especificações corretas. As diretrizes de manutenção e serviço do fabricante devem ser sempre seguidas. Em caso de dúvida, consulte o departamento técnico do fabricante para obter assistência.

As seguintes verificações devem ser aplicadas às instalações que utilizam refrigerantes inflamáveis:

- o tamanho da carga de acordo com o tamanho do ambiente no qual as peças que contêm refrigerante estão instaladas;
- o maquinário de ventilação e as saídas devem estar funcionando adequadamente e desobstruídos.

8. Verificações em dispositivos elétricos

O reparo e a manutenção de componentes elétricos devem incluir verificações iniciais de segurança e procedimentos de inspeção dos componentes. Se houver uma falha que possa comprometer a segurança, nenhuma alimentação elétrica deverá ser conectada ao circuito até que seja resolvida satisfatoriamente. Se a falha não puder ser corrigida imediatamente, mas for necessário continuar a operação, uma solução temporária adequada deverá ser utilizada. Isso deverá ser relatado ao proprietário do equipamento para que todas as partes sejam avisadas.

As verificações iniciais de segurança devem incluir:

- se os capacitores estão descarregados: isso deve ser feito de forma segura para evitar a possibilidade de faíscas;
- se não há componentes elétricos energizados e fiação exposta

durante o carregamento, recuperação ou purga do sistema;
- se há continuidade da ligação à terra.

9. Reparos em componentes selados

Durante os reparos em componentes selados, todas as fontes de alimentação elétrica devem ser desconectadas do equipamento em questão antes da remoção de qualquer tampa selada, etc.

Caso seja absolutamente necessário fornecer energia elétrica ao equipamento durante a manutenção, um sistema de detecção de vazamentos em operação permanente deverá ser instalado no ponto mais crítico para alertar sobre uma situação potencialmente perigosa. Deve-se prestar atenção especial aos seguintes pontos para garantir que, ao trabalhar em componentes elétricos, a carcaça não seja alterada de forma a afetar o nível de proteção. Isso inclui danos aos cabos, número excessivo de conexões, terminais não fabricados conforme as especificações originais, danos às vedações, encaixe incorreto de prensa-cabos, etc.

Certifique-se de que o aparelho esteja montado com segurança.

Certifique-se de que as vedações ou materiais de vedação não estejam degradados a ponto de não servirem mais para impedir a entrada de atmosferas inflamáveis. As peças de reposição devem estar de acordo com as especificações do fabricante.

NOTA: O uso de selante de silicone pode inibir a eficácia de alguns tipos de equipamentos de detecção de vazamentos. Componentes intrinsecamente seguros não precisam ser isolados antes de trabalhar neles.

10. Reparo em componentes intrinsecamente seguros

Não aplique cargas indutivas ou capacitivas permanentes ao circuito sem garantir que não excedam a tensão e a corrente permitidas para o equipamento em uso.

Componentes intrinsecamente seguros são os únicos tipos que podem ser trabalhados sob tensão na presença de uma atmosfera inflamável. O aparelho de teste deve estar na classificação correta. Substitua os componentes somente por peças especificadas pelo fabricante. Outras peças podem resultar na ignição do refrigerante na atmosfera devido a um vazamento.

11. Cabeamento

Verifique se o cabeamento não estará sujeito a desgaste, corrosão, pressão excessiva, vibração, bordas afiadas ou quaisquer outros

efeitos ambientais adversos. A verificação também deve levar em consideração os efeitos do envelhecimento ou da vibração contínua de fontes como compressores ou ventiladores.

12. Detecção de vazamentos para refrigerantes inflamáveis

Sob nenhuma circunstância devem ser utilizadas fontes potenciais de ignição na busca ou detecção de vazamentos de refrigerante. Uma tocha de haleto (ou qualquer outro detector que utilize chama aberta) não deve ser utilizada.

13. Métodos de detecção de vazamentos

Os seguintes métodos de detecção de vazamentos são aceitáveis para sistemas que contêm refrigerante inflamável.

Detectores eletrônicos de vazamento devem ser utilizados para detectar refrigerantes inflamáveis, mas a sensibilidade pode não ser adequada ou pode precisar de recalibração (o equipamento de detecção deve ser calibrado em uma área livre de refrigerantes). Certifique-se de que o detector não seja uma fonte potencial de ignição e seja adequado para o refrigerante utilizado.

Fluidos de detecção de vazamentos são adequados para uso com a maioria dos refrigerantes, mas o uso de detergentes que contenham cloro deve ser evitado, pois o cloro pode reagir com o refrigerante e corroer a tubulação de cobre.

Se houver suspeita de vazamento, todas as chamas abertas devem ser removidas/extintas.

Se for encontrado um vazamento de refrigerante que exija brasagem, todo o refrigerante deve ser recuperado do sistema. O nitrogênio livre de oxigênio (OFN) deve então ser purgado do sistema antes e durante o processo de brasagem.

14. Remoção e evacuação

Ao acessar o circuito de refrigerante para reparos ou qualquer outra finalidade, devem ser utilizados procedimentos convencionais.

No entanto, é importante seguir as melhores práticas, visto que a inflamabilidade é um fator a ser considerado. O seguinte procedimento deve ser seguido:

- Remover o refrigerante;

- Purgar o circuito com gás inerte;

- Evacuar;

- Purgar novamente com gás inerte;

- Abrir o circuito por corte ou brasagem.

A carga de refrigerante deve ser recuperada nos cilindros de

recuperação corretos. O sistema deve ser "lavado" com OFN para tornar a unidade segura. Este processo pode precisar ser repetido várias vezes. Ar comprimido ou oxigênio não devem ser utilizados para esta tarefa.

A lavagem deve ser realizada quebrando o vácuo no sistema com OFN e continuando o enchimento até que a pressão de trabalho seja atingida, depois ventilando para a atmosfera e, finalmente, puxando para baixo até atingir o vácuo. Este processo deve ser repetido até que não haja mais refrigerante no sistema. Quando a carga final de OFN for utilizada, o sistema deverá ser ventilado até a pressão atmosférica para permitir a execução do trabalho.

Esta operação é absolutamente vital para a realização de operações de brasagem na tubulação. Certifique-se de que a saída da bomba de vácuo não esteja próxima de fontes de ignição e que haja ventilação disponível.

15. Procedimentos de Carregamento de Refrigerante: Além dos procedimentos convencionais de carregamento, os seguintes requisitos devem ser seguidos.

- Certifique-se de que não ocorra contaminação por diferentes refrigerantes ao utilizar o equipamento de carregamento. As mangueiras ou tubulações devem ser o mais curtas possível para minimizar a quantidade de refrigerante nelas contida.
- Os cilindros devem ser mantidos na vertical.
- Certifique-se de que o sistema de refrigeração esteja aterrado antes de carregá-lo com refrigerante.
- Identifique o sistema quando o carregamento estiver concluído (se ainda não estiver).
- Tome extremo cuidado para não encher demais o sistema de refrigeração.

Antes de recarregar o sistema, ele deverá ser submetido a um teste de pressão com OFN. O sistema deverá ser testado quanto a vazamentos após a conclusão do carregamento, mas antes do comissionamento. Um teste de vazamento de acompanhamento deverá ser realizado antes de deixar o local.

16. Descomissionamento

Antes de realizar este procedimento, é essencial que o técnico esteja completamente familiarizado com o equipamento e todos os seus detalhes. Recomenda-se, como boa prática, que todos os refrigerantes sejam recuperados com segurança. Antes da execução da tarefa, uma amostra de óleo e refrigerante deve ser coletada, caso

seja necessária uma análise antes da reutilização do refrigerante recuperado. É essencial que a energia elétrica esteja disponível antes do início da tarefa.

Familiarize-se com o equipamento e sua operação.

b) Isole o sistema eletricamente.

c) Antes de tentar o procedimento, certifique-se de que: o equipamento mecânico de manuseio esteja disponível, se reparado, para manusear os cilindros de refrigerante; todo o equipamento de proteção individual esteja disponível e sendo usado corretamente; o processo de recuperação seja supervisionado o tempo todo por uma pessoa competente; o equipamento e os cilindros de recuperação estejam em conformidade com os padrões apropriados.

d) Bombeie o sistema de refrigerante, se possível.

e) Se não for possível obter vácuo, crie um coletor para que o refrigerante possa ser removido de várias partes do sistema.

f) Certifique-se de que o cilindro esteja posicionado na balança antes da recuperação.

g) Ligue a máquina de recuperação e opere de acordo com as instruções do fabricante.

h) Não encha demais os cilindros (não mais que 80% do volume de líquido).

i) Não exceda a pressão máxima de trabalho do cilindro, mesmo temporariamente.

j) Após o enchimento correto dos cilindros e a conclusão do processo, certifique-se de que os cilindros e o equipamento sejam removidos do local imediatamente e que todas as válvulas de isolamento do equipamento estejam fechadas.

k) O refrigerante recuperado não deve ser carregado em outro sistema de refrigeração, a menos que tenha sido limpo e verificado.

17. Etiquetagem

O equipamento deve ser etiquetado informando que foi desativado e esvaziado de refrigerante. A etiqueta deve ser datada e assinada. Certifique-se de que haja etiquetas no equipamento informando que o equipamento contém refrigerante inflamável.

18. Recuperação

Ao remover o refrigerante de um sistema, seja para manutenção ou descomissionamento, recomenda-se, como boa prática, que todos os refrigerantes sejam removidos com segurança.

Ao transferir o refrigerante para cilindros, certifique-se de que sejam utilizados apenas cilindros de recuperação de refrigerante apropriados. Certifique-se de que esteja disponível o número correto de cilindros para armazenar a carga total do sistema. Todos os cilindros a serem utilizados sejam projetados para o refrigerante recuperado e rotulados para esse refrigerante (ou seja, cilindros especiais para recuperação de refrigerante). Os cilindros devem estar completos, com válvula de alívio de pressão e válvulas de fechamento associadas, em boas condições de funcionamento. Os cilindros de recuperação vazios devem ser evacuados e, se possível, resfriados antes da recuperação.

O equipamento de recuperação deve estar em boas condições de funcionamento, com um conjunto de instruções referentes ao equipamento disponível e adequado para a recuperação de refrigerantes inflamáveis.

Além disso, um conjunto de balanças calibradas deve estar disponível e em boas condições de funcionamento. As mangueiras devem estar completas, com conexões de desconexão sem vazamentos e em boas condições.

Antes de utilizar a máquina de recuperação, verifique se ela está em condições satisfatórias de funcionamento, se recebeu manutenção adequada e se todos os componentes elétricos associados estão vedados para evitar ignição em caso de vazamento de refrigerante. Consulte o fabricante em caso de dúvida.

O refrigerante recuperado deve ser devolvido ao fornecedor de refrigerante no cilindro de recuperação correto, acompanhado da Nota de Transferência de Resíduos correspondente. Não misture refrigerantes em unidades de recuperação, especialmente em cilindros.

Se compressores ou óleos de compressores precisarem ser removidos, certifique-se de que tenham sido evacuados a um nível aceitável para garantir que o refrigerante inflamável não permaneça no lubrificante. O processo de evacuação deve ser realizado antes da devolução do compressor aos fornecedores. Somente aquecimento elétrico no corpo do compressor deve ser utilizado para acelerar esse processo. A drenagem de óleo de um sistema deve ser realizada com

segurança.

19. Transporte de equipamentos contendo refrigerantes inflamáveis
Determinado pelas regulamentações locais.

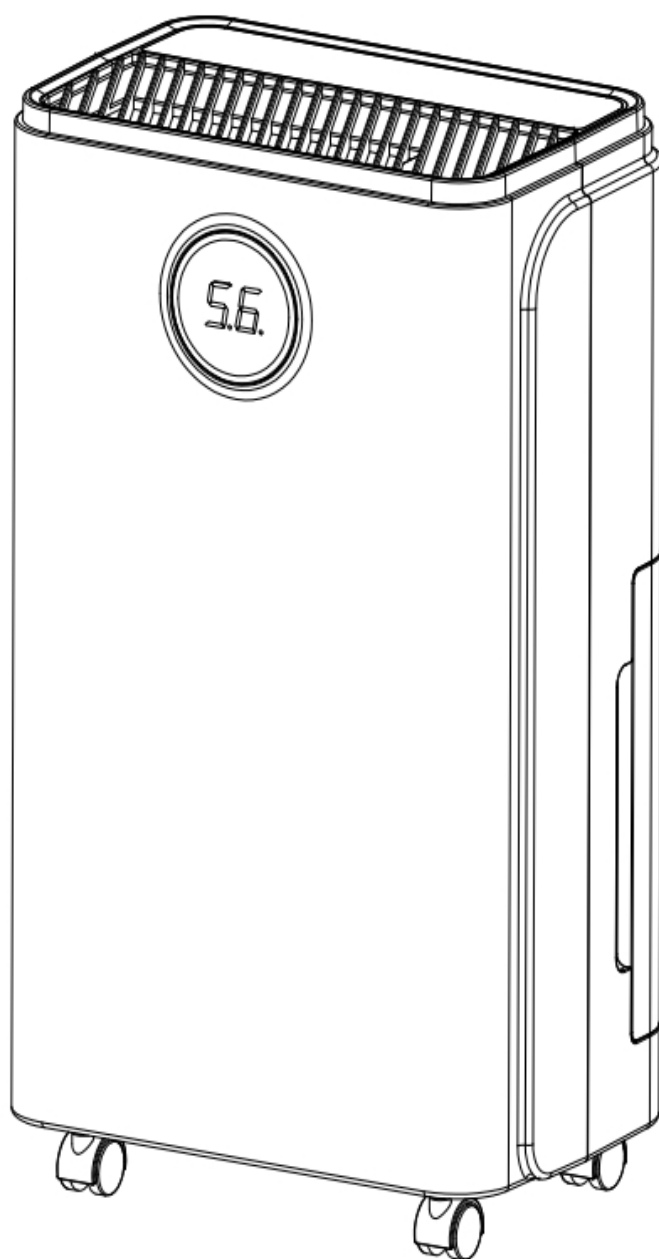
20. Eletrodomésticos descartados que fornecem refrigerantes inflamáveis

Consulte as Regulamentações Nacionais.

21. Equipamentos da embalagem de armazenamento (não vendidos)
A proteção da embalagem de armazenamento deve ser construída de forma que danos mecânicos ao equipamento dentro da embalagem não causem vazamento da carga de refrigerante.
O número máximo de equipamentos permitidos para armazenamento conjunto será determinado pelas regulamentações locais.

Owner's Manual

Dehumidifier



KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

Thank you for choosing a JHS Dehumidifier to provide you and your family with your home comfort needs. This owner's manual will provide you with valuable information necessary for the proper care and maintenance of your new dehumidifier. Please take a few moments to read the instructions thoroughly and familiarize yourself with all the operational aspects of this dehumidifier.

This unit removes unwanted moisture from the air to create a more comfortable environment in your home or office. It can be conveniently moved from room to room within your home.

FEATURES

Powerful Dehumidifying Capability

Taking advantage of refrigeration technology, the dehumidifier powerfully removes moisture from the air to decrease the humidity level of the room and keep the indoor air dry and comfortable.

Lightweight Portable Design

The dehumidifier is built to be compact and lightweight. The casters on the bottom of the unit make it easy to move from room to room.

Low Temperature Operation with Automatic Defrost

When the unit is running in a room temp. between 5°C and 12°C, it will be stop to defrost for every 30 minutes.

When the unit is running in a room temp between 12°C and 20°C, it will be stop to defrost for every 45 minutes.

Adjustable Humidistat

Adjust the desired humidity level by the humidistat.

Timer On / Off

Program the unit to turn on and off automatically.

Quiet Operation

The dehumidifier operates with a low noise level.

Energy Efficient

The power consumption of the unit is low.

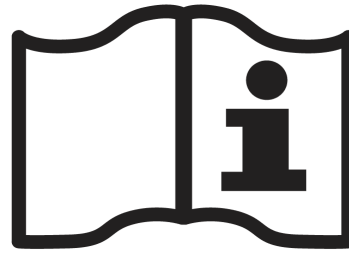
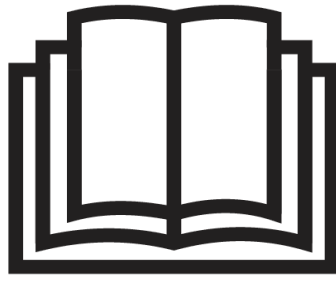
SAFETY WARNINGS

When using the unit, please observe the following safety precautions:

1. Unplug the power supply cord before cleaning or storage .
2. The appliances can be used indoor but not in laundry rooms.
3. Do not set the unit close to heat-generating devices or near flammable and dangerous materials.
4. Never put your fingers or objects into the intake or discharge ducts.
5. Do not sit or stand on the unit.
6. Discard water that has collected in the tank as required
7. Do not operate the dehumidifier in a closed area such as inside a closet, as it may cause a fire
8. Do not sue the unit near edible items ,objects of art, or scientific materials
9. Install drain piping at a downhill grade to make sure that condensed water can be drained continuously.
10. If the power supply cord is damaged it must be replaced by the manufacture or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
11. The appliance must be positioned so that the plug is accessible.
12. Please keep a distance 20 cm around unit and the wall or other objects to ensure air circulation.
13. The appliance shall be installed in accordance with local national wire regulations.
14. The appliance can not be used in public transportation.
15. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
16. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
17. Appliances that are obviously damaged must not be operated.



Caution, risk of fire, R290



WARNING

Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.

The appliance shall be stored in a room without continuously operating ignition sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater).

Do not pierce or burn.

Be aware that refrigerants may not contain an odour.

Appliance shall be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than 4 m².

The appliance shall be compliance with national gas regulations.

Servicing shall be performed only as recommended by the manufacturer.

The appliance shall be stored so as to prevent mechanical damage from occurring.

Any person who is involved with working on or breaking into a refrigerant circuit should hold a current valid certificate from an industry-accredited assessment authority, which authorises their competence to handle refrigerants safely in accordance with an industry recognised assessment specification.

Servicing shall only be performed as recommended by the equipment manufacturer. Maintenance and repair requiring the assistance of other skilled personnel shall be carried out under the supervision of the person competent in the use of flammable refrigerants.

Appliance is filled with flammable gas R290.

Any repairs you need, contact the nearest authorized Service Centre and strictly follow manufacturer's instruction only.

Warning for disposal:

It is prohibited to dispose of this appliance in domestic household waste. For disposal there are several possibilities

- 1 Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.
- 2 The municipality has established collection systems, where electronic waste can be disposed of at least free of charge to the user.
- 3 The manufacturer will take back the old appliance for disposal at least free of charge to the user.
- 4 As old products contain valuable resources. They can be sold to scrap metal dealers.

Wild disposal of waste in forests and land scapes endangers your health when hazardous substances leak into the ground-water and find their way into the food chain. Meaning of crossed out wheeled dustbin. Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities.



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

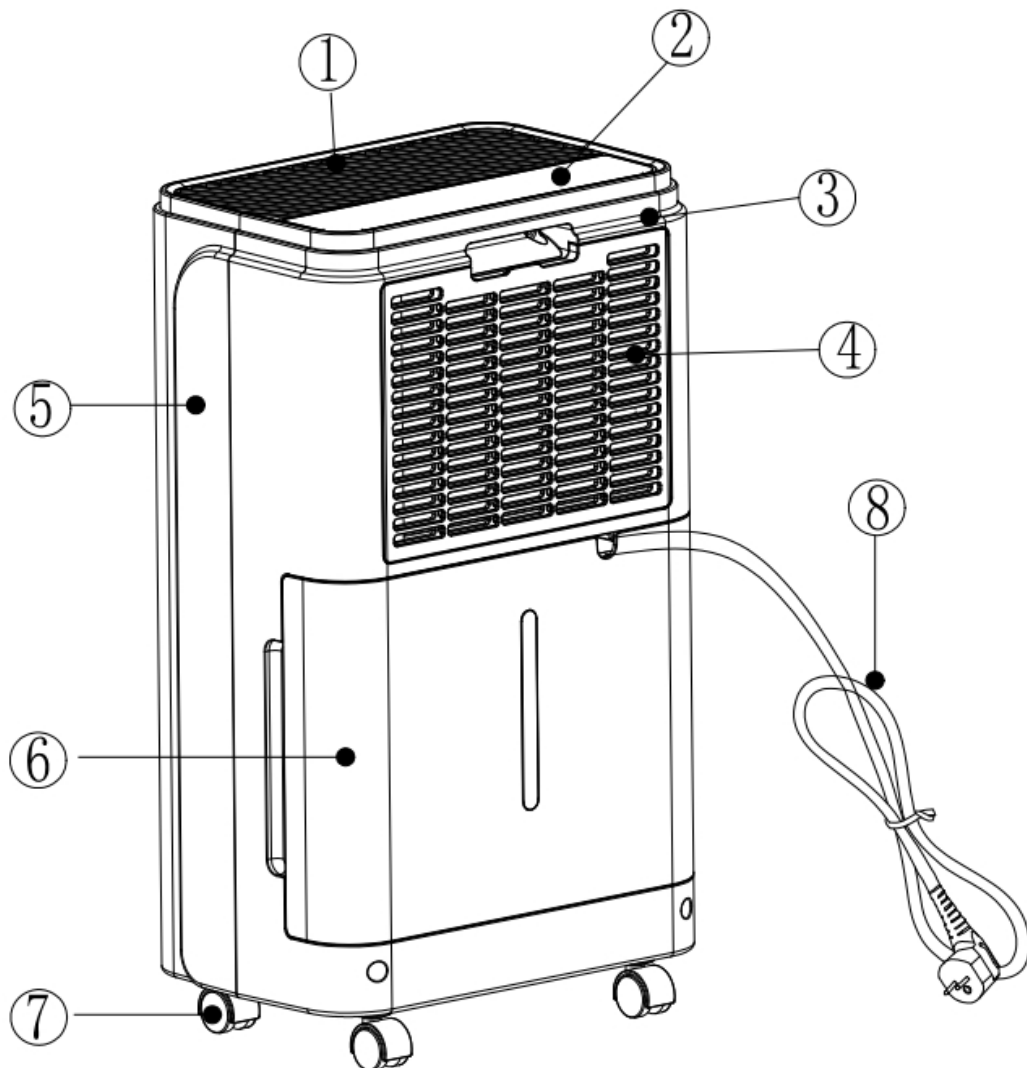
The dehumidification capacity is rated at a room temperature of 30°C with a relative humidity of 80%.

If specifications are improved after this pointing, the product nameplate will reflect the new specifications.

The operational temperature is in the range of 7°C to 35°C and máx relative humidity of 80%. If the room temperature is outside of this range, the unit will not operate normally.

PRODUCT DIAGRAM

Parts



1. Top panel

2. Control Panel

3. Back shell

4. Filter box

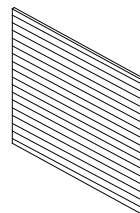
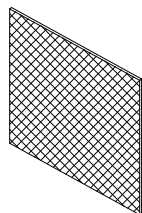
5. Front shell

6. Water tank

7. Caster

8. Supply cord

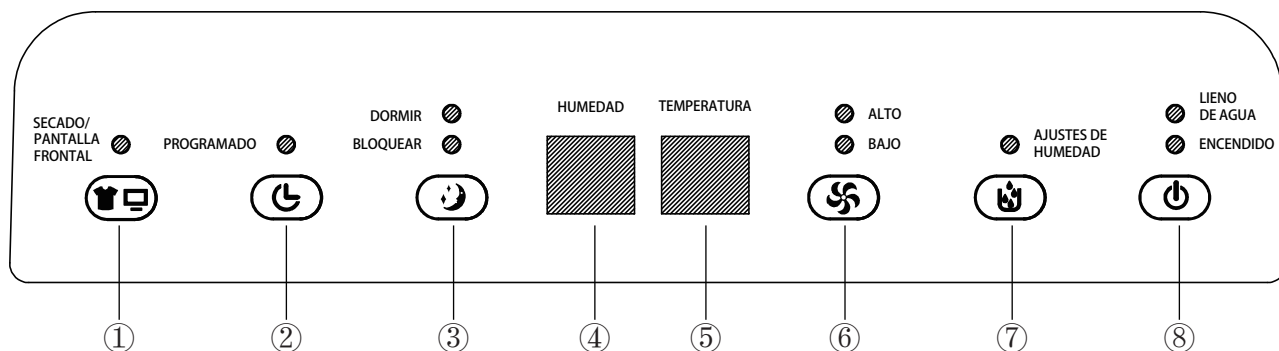
OPTIONAL



1. Activated carbon filter cloth (Optional)

2. PU filter layer (Optional)

OPERATING INSTRUCTIONS



LED INDICATORS

1. DRY/DISPLAY LED
2. TIMER LED
3. LOCK SLEEP LED
4. HUMIDITY DISPLAY LED
5. TEMPERYURE DISPLAY LED
6. FAN LED
7. HUM SET LED
8. POWER FULL LED

Humidity Level & Timer 2 digit display



The indicator features 3 functions:

1. when the unit is plugged in, it will indicate the room humidity level, Power on will only show the power lamp.
2. when you set the humidity, it will indicate the humidity that you

have selected

3. when you program the time for the unit to turn on and off, it will show the hours.
4. When the environment humidity is lower than 25%, it will show 25
5. When the environment humidity is higher than 95%, it will show 95

OPERATING INSTRUCTIONS

1. The Power indication light will turn on when the unit is plugged in, regardless of whether the unit is operating or not.

2. Touch  button once to start operation. Touch it again to stop operation.

3. Touch  button as follows.

Touch to set the desired fan speed. It can be adjusted between high speed and low speed.

4. Touch  button to set the desired humidity level in the room, which can be set from 30% to 80% at 5% intervals: Initial power-on default setting humidity 40%.

After a period of working, when environment humidity is lower than the selected humidity by 2%, compressor will stop and fan stops working 3 minutes later; When environment humidity is higher than the selected humidity by 2%, compressor will restart once 3-minute compressor protection time over.

5. Touch  button can be timer setting:
Touch the button to program the time when the unit turns on and turns off. If you want to cancel the timer programming, Touch the button to adjust the time at 00, and Touch the button, it will be circulate from 01-02.....23-24-00. It is the programmed time to switch the machine. The programmed time will be cancelled when to switch compressor manually each time. The programmed time remains unchanged if the machine stops to work due to water full or during defrosting

6. Touch  button can be sleep setting.

7. Touch  button, Touch the sleep button for a long time 3 seconds can be lock setting. After the lock is opened, all other buttons are invalid. Unless the child lock function is cancelled.

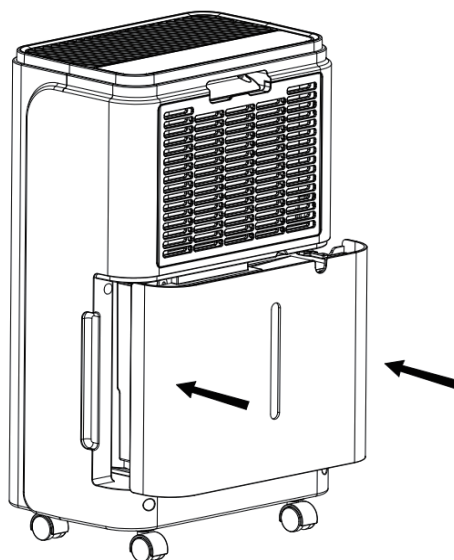
8. Press  button can be dry setting , Long press  to control the front indicator light.

DRAINING THE COLLECTED WATER

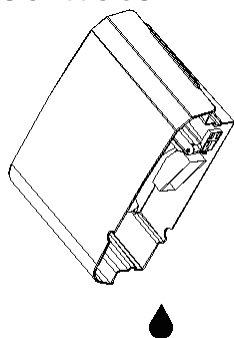
When the drainage tank is full, the tank full indicator light will turn on, the operation will stop automatically and the buzzer will beep 15 times to alert the user, that the water need to be emptied from the drainage tank.

Emptying the Drainage Tank

1. Lightly press on the sides of the tank with both hands and pull the tank out gently..

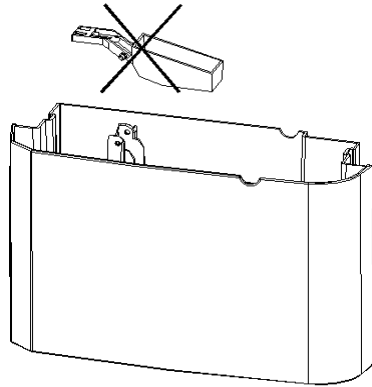


2. Discard the collected water

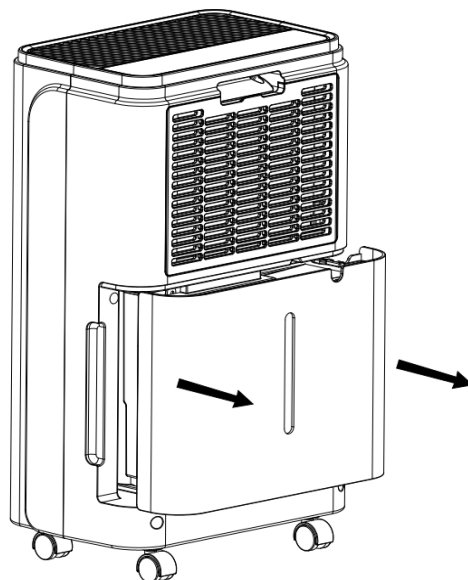


NOTE

1. Do not remove the float from the water tank. The water full sensor will no longer be able to detect the water level correctly without the float and water may leak from the water tank.



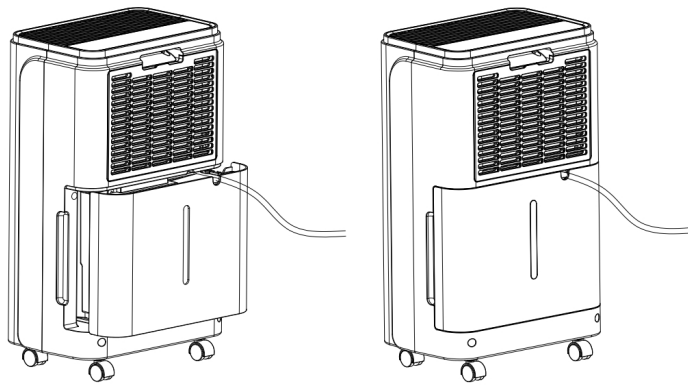
2. If the drainage tank is dirty, wash it with cold or lukewarm water. Do not use detergent, scouring pads, chemically treated dust cloths, gasoline, benzene, thinner, or other solvents, as these can scratch and damage the tank and cause water leakage
3. When replacing the drainage tank, press the tank firmly into place with both hands. If the tank is not positioned properly, the “TANK FULL” sensor will be activated, and the dehumidifier will not operate.



Continuous Water Drainage

The unit features a continuous drainage port .Using a plastic pipe (with an inner diameter of 10mm) inserts into drain hole (on intermediate plate), reach out from side of water tank, install it in place, and arrange the drain pipe.

The water in the drainage tank can be continuously drained out from the continuous port on the unit.



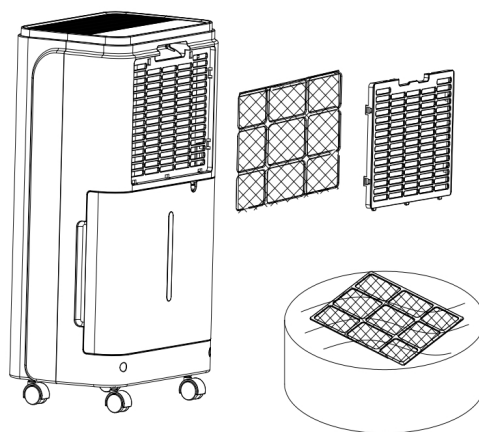
MAINTENANCE

Cleaning the Dehumidifier

To clean the Body
Wipe it with a soft damp cloth.

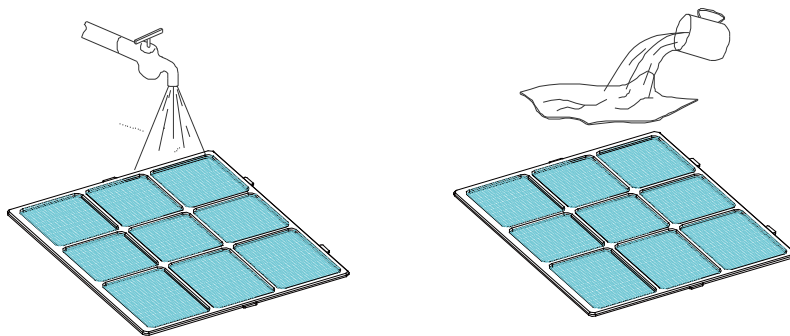
To Clean the Air Filter

1. Open the inlet grill firstly and remove the air filter



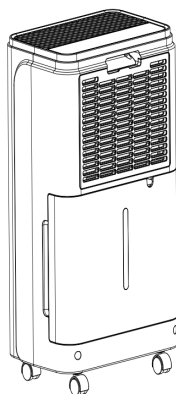
2. Clean the air filter

Run a vacuum cleaner lightly over the surface of the air filter to remove dirt. If the air filter is exceptionally dirty, wash it with warm water and a mild cleanser and dry thoroughly.

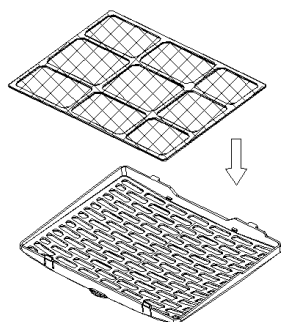


3. Attach the air filter

Insert the filter into the grill smoothly, and place the inlet grill into right place.

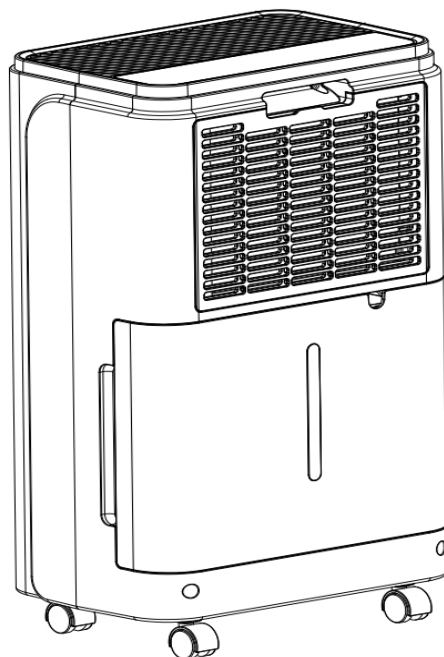


Storing the Dehumidifier



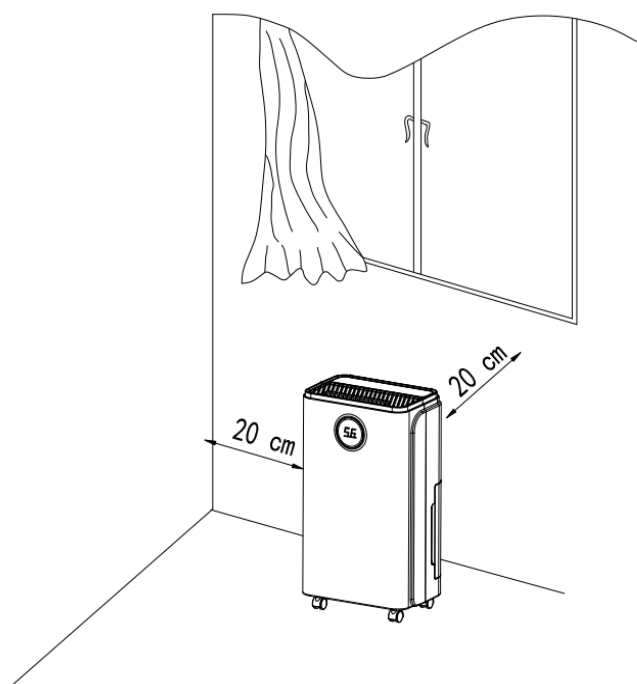
When the unit is not being used for a long period of time and you want to store it note the following steps:

1. Empty any water left in the drainage tank.
2. Fold up the power supply cord and put it in the water tank.
3. Clean the air filter
4. Discard in a cool and dry place .



Clearance

Maintain the minimum clearance around the dehumidifier when the unit is operating as shown in the left drawing.



TROUBLESHOOTING

If a condition listed below occurs, please check the following items before calling customer service.

Problem	Possible Cause	Solution
The unit doesn't operate	Has the power cord been disconnected?	Plug the power cord into the outlet.
	Is the tank full indication lamp blinking? (The tank is full or in a wrong position.)	Empty the water in the drainage tank and then reposition the tank.
	Is the temperature of the room above 35°C or below 5°C?	The protection device is activated and the unit cannot be started.
The dehumidifying function doesn't work	Is the air filter clogged?	Clean the air filter as instructed under "Cleaning the dehumidifier".
	Is the intake duct or discharge duct obstructed?	Remove the obstruction from the discharge duct or intake duct.
No air is discharged	Is the air filter clogged?	Clean the air filter as instructed under "Cleaning the dehumidifier".
Operation is noisy	Is the unit tilted or unsteady?	Move the unit to a stable, sturdy location.
	Is the air filter clogged?	Clean the air filter as instructed under "Cleaning the dehumidifier".

NOTE FOR MAINTENANCE WORK

1. Checks to the area

Prior to beginning work on systems containing flammable refrigerants, safety checks are necessary to ensure that the risk of ignition is minimised. For repair to the refrigerating system, the following precautions shall be complied with prior to conducting work on the system.

Work procedure

Work shall be undertaken under a controlled procedure so as to minimise the risk of a flammable gas or vapour being present while

the work is being performed.

2.General work area

All maintenance staff and others working in the local area shall be instructed on the nature of work being carried out. Work in confined spaces shall be avoided. The area around the workspace shall be sectioned off. Ensure that the conditions within the area have been made safe by control of flammable material.

3.Checking for presence of refrigerant

The area shall be checked with an appropriate refrigerant detector prior to and during work, to ensure the technician is aware of potentially flammable atmospheres. Ensure that the leak detection equipment being used is suitable for use with flammable refrigerant, i.e.nonsparking , adequately sealed or intrinsically safe.

4.Presence of fire extinguisher

If any hot work is to be conducted on the refrigeration equipment or any associated parts, appropriate fire extinguishing equipment shall be available to hand. Have a dry powder or CO2 fire extinguisher adjacent to the charging area.

5.No ignition sources

No person carrying out work in relation to a refrigerant system which involves exposing any pipe work that contains or has contained flammable refrigerant shall use any sources of ignition in such a manner that it may lead to the risk of fire or explosion. All possible ignition sources, including cigarette smoking, should be kept sufficiently far away from the site of installation,repairing,removing and disposal,during which flammable refrigerant can possibly be released to the surrounding space. Prior to work taking place, the area around the equipment is to be surveyed to make sure that there are no flammable hazards or ignition risks.”No Smoking”signs shall be displayed.

6.Ventilated area

Ensure that the area is in the open or that it is adequately ventilated before breaking into the system or conducting any hot wok. A degree of ventilation shall continue during the period that the work is carried out. The ventilation should safely disperse any released refrigerant and preferably expel it externally into the atmosphere.

7. Checks to the refrigeration equipment

Where electrical components are being changed, they shall be fit for the purpose and to the correct specification. At all times the manufacturer's maintenance and service guidelines shall be followed. If in doubt consult the manufacturer's technical department for assistance.

The following checks shall be applied to installations using flammable refrigerants:

- the charge size in accordance with the room size within which the refrigerant containing parts are installed;
- the ventilation machinery and outlets are operating adequately and are not obstructed

8. Checks to electrical devices

Repair and maintenance to electrical components shall include initial safety checks and components inspection procedures. If a fault exists that could compromise safety, then no electrical supply shall be connected to the circuit until it is satisfactorily dealt with. If the fault cannot be corrected immediately but it is necessary to continue operation, an adequate temporary solution shall be used. This shall be reported to the owner of the equipment so all parties are advised.

Initial safety checks shall include:

- that capacitors are discharged: this shall be done in a safe manner to avoid possibility of sparking;
- that there no live electrical components and wiring are exposed while charging, recovering or purging the system;
- that there is continuity of earth bonding

9. Repairs to sealed components

During repairs to sealed components, all electrical supplies shall be disconnected from the equipment being worked upon prior to any removal of sealed covers, etc.

If it is absolutely necessary to have an electrical supply to equipment during servicing, then a permanently operating form of leak detection shall be located at the most critical point to warn of a potentially hazardous situation.

Particular attention shall be paid to the following to ensure that by working on electrical components, the casing is not altered in such a way that the level of protection is affected. This shall include damage to cables, excessive number of connections, terminals not made to

original specification, damage to seals, incorrect fitting of glands, etc. Ensure that apparatus is mounted securely.

Ensure that seals or sealing materials have not degraded such that they no longer serve the purpose of preventing the ingress of flammable atmospheres. Replacement parts shall be in accordance with the manufacturer's specifications.

NOTE: The use of silicon sealant may inhibit the effectiveness of some types of leak detection equipment. Intrinsically safe components do not have to be isolated prior to working on them.

10. Repair to intrinsically safe components

Do not apply any permanent inductive or capacitance loads to the circuit without ensuring that this will not exceed the permissible voltage and current permitted for the equipment in use.

Intrinsically components are the only types that can be worked on while live in the presence of a flammable atmosphere. The test apparatus shall be at the correct rating.

Replace components only with parts specified by manufacturer. Other parts may result in the ignition of refrigerant in the atmosphere from a leak.

11. Cabling

Check that cabling will not be subject to wear, corrosion, excessive pressure, vibration, sharp edges or any other adverse environmental effects. The check shall also take into account the effects of aging or continual vibration from sources such as compressors or fans.

12. Leakage detection for flammable refrigerants

Under no circumstances shall potential sources of ignition be used in the searching for or detection of refrigerant leaks. A halide torch (or any other detector using a naked flame) shall not be used.

13. Leak detection methods

The following leak detection methods are acceptable for systems containing flammable refrigerant.

Electronic leak detectors shall be used to detect flammable refrigerants, but the sensitivity may not be adequate, or may need recalibration (Detection equipment shall be calibrated in a refrigerant-free area.) Ensure that detector is not a potential source of ignition and is suitable for the refrigerant used.

Leak detection fluids are suitable for use with most refrigerants but the use of detergents containing chlorine shall be avoided as the chlorine may react with the refrigerant and corrode the copper pipe-work.

If a leak is suspected, all naked flames shall be removed/extinguished. If a leak of refrigerant is found which requires brazing, all of the refrigerant shall be recovered from the system. Oxygen free nitrogen (OFN) shall then be purged through the system both before and during the brazing process.

14. Removal and evacuation

When breaking into the refrigerant circuit to make repairs-or for any other purpose-conventional procedures shall be used. However, it is important that best practice is followed since Flammability is a consideration. The following procedure shall be adhered to:

Remove refrigerant;

Purge the circuit with inert gas;

Evacuate;

Purge again with inert gas;

Open the circuit by cutting or brazing.

The refrigerant charge shall be recovered into the correct recovery cylinders. The system shall be "flushed" with OFN to render the unit safe. This process may need to be repeated several times.

Compressed air or oxygen shall not be used for this task.

Flushing shall be achieved by breaking the vacuum in the system with OFN and continuing to fill until the working pressure is achieved , then venting to atmosphere, and finally pulling down to a vacuum.

This process shall be repeated until no refrigerant is within the system.

When the final OFN charge is used, the system shall be vented down to atmospheric pressure to enable work to take place.

This operation is absolutely vital if brazing operations on the pipe-work are to take place. Ensure that the outlet for the vacuum pump is not close to any ignition sources and there is ventilation available.

15. Refrigerant Charging procedures

In addition to conventional charging procedures, the following requirements shall be followed.

- Ensure that contamination of different refrigerants does not occur when using charging equipment. Hoses or lines shall be as short as possible to minimise the amount of refrigerant contained in them.

- Cylinders shall be kept upright.

- Ensure that the refrigeration system is earthed prior to charging the system with refrigerant.

- Label the system when charging is complete (if not already).
- Extreme care shall be taken not to overfill the refrigeration system. Prior to recharging the system it shall be pressure tested with OFN. The system shall be leak tested on completion of charging but prior commissioning. A follow up leak test shall be carried out prior to leaving the site.

16.Decommissioning

Before carrying out this procedure, it is essential that technician is completely familiar with the equipment and all its detail. It is recommended good practice that all refrigerants are recovered safely. Prior to the task being carried out, an oil and refrigerant sample shall be taken in case analysis is required prior to reuse of reclaimed refrigerant. It is essential that electrical power is available before the task is commenced.

Become familiar with the equipment and its operation.

- b)Isolate system electrically.
- c)Before attempting the procedure ensure that:mechanical handling equipment is available, if repaired, for handling refrigerant cylinders;all personal protective equipment is available and being used correctly; the recovery process is supervised at all times by a competent person; recovery equipment and cylinders conform to the appropriate standards.
- d)Pump down refrigerant system, if possible.
- e) if a vacuum is not possible, make a manifold so that refrigerant can be removed from various parts of the system.
- f) Make sure that cylinder is situated on the scales before recovery takes place.
- g)Start the recovery machine and operate in accordance with manufacturer's instructions.
- h)Do not overfill cylinders(No more than 80% volume liquid charge).
- i)Do not exceed the maximum working pressure of the cylinder,even temporarily.
- j)When the cylinders have been filled correctly and the process completed,make sure that the cylinders and the equipment are removed from site promptly and all isolation valves on the equipment are closed off.
- k)Recovered refrigerant shall not be charged into another refrigeration system unless it has been cleaned and checked.

17.Labeling

Equipment shall be labeled stating that it has been decommissioned

and emptied of refrigerant. The label shall be dated and signed. Ensure that there are labels on the equipment stating the equipment contains flammable refrigerant.

18.Recovery

When removing refrigerant from a system, either for servicing or decommissioning, it is recommended good practice that all refrigerants are removed safely.

When transferring refrigerant into cylinders, ensure that only appropriate refrigerant recovery cylinders are employed. Ensure that the correct number of cylinders for holding the total system charge are available. All cylinders to be used are designed for the recovered refrigerant and labeled for that refrigerant(i.e.special cylinders for the recovery of refrigerant). Cylinders shall be complete with pressure relief valve and associated shut-off valves in good working order. Empty recovery cylinders are evacuated and, if possible, cooled before recovery occurs.

The recovery equipment shall be in good working order with a set of instructions concerning the equipment that is at hand and shall be suitable for the recovery of flammable refrigerants.

In addition, a set of calibrated weighing scales shall be available and in good work order. Hoses shall be complete with leak-free disconnect couplings and in good condition.

Before using the recovery machine, check that it is in satisfactory working order, has been properly maintained and that any associated electrical components are sealed to prevent ignition in the event of a refrigerant release. Consult manufacturer if in doubt.

The recovered refrigerant shall be returned to the refrigerant supplier in the correct recovery cylinder, and the relevant Waste Transfer Note arranged. Do not mix refrigerants in recovery units and especially not in cylinders.

If compressors or compressor oils are to be removed, ensure that they have been evacuated to an acceptable level to make certain that flammable refrigerant does not remain within the lubricant. The evacuation process shall be carried out prior to returning the

compressor to the suppliers. Only electric heating to the compressor body shall be employed to accelerate this process. When oil is drained from a system, it shall be carried out safely.

19.Transport of equipment containing flammable refrigerants
Determined by local regulations.

20.Discarded appliances supplies flammable refrigerants
See National Regulations.

21.Storage package (unsold) equipment
Storage package protection should be constructed such that mechanical damage to the equipment inside the package will not cause a leak of the refrigerant charge.
The maximum number of pieces of equipment permitted to be stored together will be determined by local regulations.

¿Necesitás ayuda?

Ingresa a nuestro soporte técnico
escaneando el QR o escribinos por
nuestros canales oficiales.



11 6260 1114 (sólo texto)



serviciotecnico@bidcom.com.ar



www.bidcomservice.com.ar

Bidcom
SERVICE

